

La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

FRASE RECOMENDADA

Algo extraordinario: un hombre caprichoso y una mujer consecuente.

Año IV

Zaragoza - Domingo 2 de diciembre de 1928

Núm. 1.106

Mustafá Kemal y la nueva metrópoli asiática

(De nuestro servicio especial)

Angora, noviembre.

El Ghazi (1) ha vuelto. Y en Constantinopla, el viejo palacio de Dolma Batgé, luego de haber arriado la roja bandera del presidente, debe estar hoy casi desierto y soñoliento en su inmensa mole, que se refleja en el Bósforo.

La vuelta del Ghazi es como decir la clausura de las vacaciones veraniegas, y la vuelta a la actividad de la vida política en todo Oriente. Arcos de triunfo, mástiles y banderas, inscripciones de bienvenida por el regreso del "Victorioso". La ceremonia es de costumbre. Pero una novedad interesante eran las inscripciones en caracteres latinos, que desde hace tres meses ocupan el lugar de las del Corán.

Ha sido tal vez la última reforma del Ghazi, antes de dirigirse a Constantinopla. Quien no tenga profundos conocimientos del mundo musulmán, o lo conozca sólo por haber leído a Pierre Loti o a Edmundo de Amicis, no puede formarse idea exacta de la importancia que ante los ojos de los orientales asume esta última reforma kemalista, más aún si se considera que algunos centros conservadores de Estambul han tachado de descreído al joven Gobierno laico de Kemal.

Hoy Angora vuelve a tomar su fisonomía invernal, y toda la población elegante que paseaba ayer por los magníficos alrededores de Yenikeni o Buyuc Deré, por las islas de los Príncipes y la costa de Asia, vuelve presurosa a sus cuarteles de invierno.

Sin embargo las vacaciones del presidente han sido relativas. Aunque vivía en el Palacio de Dolma Batgé, que fué del Sultán, en las salas adornadas de zafiros, de cristales, de espejos, Mustafá Kemal no ha interrumpido su prodigiosa actividad de reformador.

Habitando una sola sala sobre el mar fresco y plateado, cuyo balcón mira hacia Anatolia, el Ghazi tenía siempre, bajo su mirada, la tierra de su victoria y de su ascensión, la plataforma que lo ha llevado de caudillo a los peldaños del trono.

En la tierra anatólica, la nueva ciudad se desarrolla con ritmo americano, no tanto por las necesidades demográficas o por el lamentable fenómeno del "urbanismo", como por la voluntad del Ghazi, que parece imprimir a toda obra el sello del nuevo mundo que va creando en perfecta antítesis con el mundo decrepito de la antigua Turquía.

Imitando casi el gesto romano, el Ghazi, atenta la mirada en la roca romana de Ancyra, trazó sobre la arena del desierto el surco cuadrado de la ciudad que, en breve tiempo, debía surgir, prometiéndose a sí mismo y a sus seguidores que la nueva ciudad habría de ser el corazón del pueblo turco en plena resurrección.

No han pasado más que cinco años. Y donde ayer estaba la desierta tierra, ha surgido la ciudad nueva. Las dificultades técnicas para construir una ciudad en el centro de Anatolia, en una localidad árida y quemada por el sol, han sido inmensas.

En el primer momento, los ricos de Constantinopla creían que, terminado el peligro de la guerra y afirmándose la joven nación en el límite de sus fronteras, el nuevo régimen de Mustafá Kemal había de sentir la necesidad de un retorno a la gran metrópolis bizantina.

Pero Angora ha surgido como por ensalmo y va ensanchándose cada vez más, pese a las críticas que se hicieron a su infeliz posición local. Entonces no había casas, no había hoteles, y el agua faltaba. Los mismos di-

plomáticos extranjeros que debían ir a la nueva capital permanecían en ella pocos días, para regresar inmediatamente a las tranquilas orillas del Bósforo.

Hoy Angora empieza a vivir su vida propia, y el primero en dar el ejemplo ha sido precisamente Mustafá Kemal, organizando en las cercanías de la ciudad un plantío que él mismo dirige y que promete ser, en breve, un gran parque.

Día tras día plenipotenciarios, ministros y diputados visitan el gabinete de trabajo de Kemal, donde, tenaz y perseverante, sigue dando forma a su sueño creador: transformar su país en un Estado moderno e independiente, de fondo laico.

En Constantinopla, el Ghazi parecía querer ignorar la vida política. El embajador de Francia y el ministro de Polonia sólo han sido recibidos hoy, en Angora, luego de haber esperado en la dulce Bizancio durante dos meses.

Olvidando por un momento la formidable actividad política de este hombre prodigioso que la guerra, y más exactamente la post-guerra, ha colocado en el primer plano del mundo oriental, es posible ver con qué satisfacción "El Victorioso" concurre, de vez en cuando, a los bailes que las diferentes instituciones deportistas y de beneficencia organizan en su honor. Ya no es el caudillo que con su uniforme "kaki" y su "kalpak" de negro astracán comprimió contra el mar, en sólo catorce días, al poderoso ejército que había penetrado hasta el corazón de Anatolia. Es el perfecto gentilhombre, que con frac de corte irreprochable interviene y participa como excelente bailarín en todas las danzas modernas. Y, entre las danzas modernas, se repite por doquier en Anatolia el motivo del "charleston", que parece ser el preferido del Ghazi.

L. VENTURI

(Prohibida la reproducción).

(1) El Victorioso.

Grandes Almacenes del Pilar

Comprad SABANA PREDILECTA

MERCADO DE LIBROS

El Profesor no tiene libro de texto: ha abominado siempre de él por suplantador del docente y por mercancía, que es su principal motivo el existir.

Pero cada año recibe, de una o más Casas editoriales invitaciones injuriosas revestidas de apariencias corteses.

Un librero le envía una carta-circular, escrito de máquina en papel de su membrete y en ella le ofrece para libro de texto uno que ha editado él. Hasta aquí el hecho es una oficiosidad permitida a mercaderes, los cuales, otrosí no han pedido permiso para usarla.

Pero bajo el mismo sobre, en una tira de papel separada, sin membrete ni firma, ni dirección, va esta advertencia: "Haremos a usted una bonificación sobre los libros que por su recomendación sean vendidos en esa capital".

El Profesor se indigna de esta insolencia; no le responde; pasa mal humor pensando que alguno se ha atrevido a proponerle aquello, lo cual significa que alguno lo cree capaz de aceptarlo; y él no ha dado motivo para que piensen así.

Al año siguiente el Profesor recibe otra carta con membrete y firma; aquella casa editorial le participa que le ha abonado en su cuenta una cantidad, como porcentaje del número de ejemplares de un libro de su asignatura vendidos durante el curso último en la capital universitaria respectiva.

Pero el Profesor no tiene ninguna relación

con esa casa editorial; no halla razón para tener cuenta en ella; para que le abonen cantidades por libros en los cuales no tiene copropiedad. Seguramente, bajo fe de la carta recibida, si hubiese pedido libros por valor de la cantidad que él no ha pagado, los hubiera obtenido. Casi seguramente si hubiese reclamado la cantidad líquida, se la hubieran enviado, juntamente con otra invitación más descarada que las anteriores, relativa al consumo de libros de texto en el curso siguiente.

Pero el Profesor ha optado por pedir razón del motivo de esa cuenta. La misma casa, con el mismo membrete, contesta que no ha podido encontrar en su Administración la copia de la carta objetada y que, si acaso, ese documento provendrá de la Sección de propaganda; como si la Sección de propaganda de una Casa comercial no estuviese subordinada a la Casa misma, y pudiese, además disponer de la Caja común sin orden superior, expresa y clara.

Esto es un episodio del asalto. Al Profesor, hecho lo que antecede, ni siquiera le interesa saber quiénes han merecido, por conducto de ellos, que un mercader de libros y apuntes se atreva así a un docente; lo que ganase en gusto de satisfacer la curiosidad lo perderá en repugnancia de conocer a quien hubiese obrado así.

Pero esto, que es curiosidad renunciable en el ciudadano, es información obligatoria a quienes miran la Enseñanza desde alto.

JUAN MONEVA Y PUYOL

Don Manuel Bescós Almudévar

ABOGADO Y PUBLICISTA

Falleció cristianamente en Huesca en el día de ayer, a los 62 años de edad

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña María Cruz Lasierra; sus hijos, doña María Cruz, D. Rafael, doña María Teresa, doña Adriana, D. Manuel, D. Fernando y doña Bianca; hijos políticos, D. Francisco Ramón Velasco y D. Luis de Fuentes López; nietos, Francisco Javier, Luis Jorge y María Teresa; hermanos, D. Francisco y doña Teresa; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás parientes,

COMUNICAN a V. tan dolorosa pérdida, rogando una oración por el alma del finado.

Varios señores Prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

QUINTO ANIVERSARIO
por el alma de

Don Joaquín Valls Ballús

Que falleció el día 4 de diciembre de 1923

Todas las misas que se celebren en el Santo Templo de Nuestra Señora del Pilar, en la capilla de Santa Ana, el día 4, de nueve y media a doce, serán aplicadas por su alma.

Su viuda, hijos y demás familia, agradecerán la asistencia y oraciones.

TERCER ANIVERSARIO
Rogad a Dios por el alma de

Don Manuel Borra Gaviria

Que falleció cristianamente el día 2 de diciembre de 1925

La exposición del Santísimo Sacramento, hoy, día 2, en la iglesia de Jesús Reparador y las misas en la iglesia de los P.P. Escolapios hasta las nueve y media de la mañana del día 4, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Su hijo Luis y demás familia, suplican y agradecerán la asistencia y oraciones.

La Casa de la Ciudad

EL RECONOCIMIENTO DE ZUERA Y LA REPRODUCCION DEL INCENDIO

Ayer visitó al señor Allué Salvador, en su despacho oficial, el alcalde de Zuera, quien le testimonió el reconocimiento de aquel vecindario por el auxilio prestado por esta Corporación enviando una brigada del Cuerpo de bomberos, cuyos servicios fueron tan eficaces y decisivos para lograr la extinción del incendio, según oportunamente se publicó en LA VOZ DE ARAGON.

El señor Allué Salvador, en términos del más vivo afecto hacia los vecinos de Zuera, agradeció efusivamente las manifestaciones de su alcalde.

Momentos después de esta entrevista, recibió el señor Allué Salvador, por conducto de las Fuerzas Motrices del Gállego, un aviso del sargento-comandante del puesto de la Guardia civil en Zuera, donde le participaba se había reproducido el incendio del pajar y, avivadas las llamas por fuerte viento, amenazaba propagarse a las casas de la calle de Yorza, por lo que reclamaba inmediatos auxilios.

Inmediatamente el alcalde comunicó por teléfono con el gobernador civil, quien ya tenía, por el mismo conducto, conocimiento del siniestro.

Como resultado de la conferencia telefónica, ordenó el alcalde al capataz del servicio municipal de incendios, señor Barrios, que inmediatamente fuese a Zuera con la bomba pequeña y una brigada de bomberos con el material necesario.

Las órdenes del alcalde fueron inmediatamente cumplimentadas.

LA EXCURSION AL MONTE DE ZUERA

Con el ingeniero de Montes don Luis Cortés Pujadas, acordó el alcalde la excursión para visitar los montes de Zuera.

Hoy, a las diez, saldrá el alcalde en automóvil, con ese objeto, acompañado de los reporteros municipales y de su secretario auxiliar don Luis Peclós.

Se propone el alcalde, como anticipamos a nuestros lectores, ver sobre el terreno la posibilidad de realizar el proyecto del ingeniero señor Cortés y visitar los grupos escolares de Zuera y Villanueva de Gállego, estando de retorno en Zaragoza entre cuatro y cinco de la tarde para evacuar diversos asuntos.

LA MUTUALIDAD ESCOLAR DEL BUEN PASTOR

Don Antonio Valero, como presidente de la Mutualidad escolar del Buen Pastor, ha testimoniado al alcalde su reconocimiento por haber facilitado diversos utensilios con destino a la cantina escolar del mencionado grupo.

UNA CONFERENCIA, EN MADRID, DEL SEÑOR ALLUE SALVADOR

Don José Gavilán, como presidente del Comité nacional de la Unión Patriótica, ha comunicado al alcalde que por dicho Comité se está organizando para el año próximo un plan de conferencias y le ruega tome a su cargo el desarrollo de una de ellas.

El señor Allué Salvador ha contestado agradeciendo la designación como conferenciante, aceptándola y manifestando que oportunamente señalará el tema a desarrollar en su conferencia.

LAS ACEQUIAS DEL RABAL

Don Francisco Vargas, como presidente del Sindicato de Riegos del término del Rabal, ha participado al alcalde que en los primeros días de este mes comenzará la limpieza de la acequia mayor y la del Cascajo, a fin de que no sufran entorpecimiento los servicios de abastecimientos de aguas.

El corte de las aguas de la acequia del Cascajo, para proceder a su limpieza, tendrá lugar del 20 al 28 del próximo enero.

VISITAS

Por diversos motivos cumplimentaron ayer al alcalde una comisión de El Burgo de Ebro, don Marcos Vicente y don Luis María Sáinz.

EL REGLAMENTO DEL NUEVO MERCADO DE PESCADOS

La comisión de Hacienda ha dado su aprobación al Reglamento del Mercado de Pescados.

ARBOLES PARA MONZALBARBA

El alcalde del barrio de Monzalbarba solicita del Ayuntamiento el envío de 50 árboles para plantarlos en la plaza principal de la barriada.

LA ESTADISTICA DE LAS CALLES PARTICULARES

El doctor Oliver, inspector municipal de Sanidad, solicita del Ayuntamiento la formación de la estadística de las calles de Zaragoza que son de propiedad particular.

DEL LABORATORIO MUNICIPAL DE BACTERIOLOGIA

Durante el finado noviembre se efectuaron los siguientes análisis:

Orinas, 30; sangres, 16; esputos, 7; heces, 2; líquido cefalorraquídeo, 2; líquido pleurético, 1; jugo gástrico, 2; exudado uretral, 1; tumores, 1; leche de nodriza, 1; aguas, 2.

GOBIERNO CIVIL

VISITAS

El gobernador civil recibió ayer las visitas siguientes: Concejal del Ayuntamiento don Anselmo Gascón de Gotor, una comisión de vecinos de Alfamén, representación de la Unión Patriótica de El Burgo y presidenta y vicepresidenta de la Junta benéfica de la trata de blancas.

FIRMA

Al excelentísimo e ilustrísimo señor arzobispo se le devolvieron ayer los expedientes de reparación del templo de San Pedro Apóstol, de Gelsa, e iglesia parroquial de Almonacid de la Sierra.

—Al alcalde de Longás se le comunicó el nombramiento de alcalde a favor de don Jenaro Alastruey y nuevos concejales a don Rafael Serrano Serrano y don Urbano Solana Otal.

—Al alcalde de Fuentes de Ebro también se le comunicó el nombramiento de concejal a favor de don Francisco Kolly Guíu.

INSPECCION PROVINCIAL DE SANIDAD

Al delegado de Hacienda de esta provincia se le remite factura de los derechos obtenidos por los funcionarios sanitarios en esta provincia durante el mes de noviembre.

A los alcaldes de Alborge y Santa Cruz de Grijó se les dan instrucciones sobre remisión de estadísticas.

—A los alcaldes de Añón y Jaulín se les ofica para que requieran a los padres o tutores de los no vacunados obligados a ello, conminándoles con multas.

—Al inspector municipal de Sanidad de Calatayud se le llama la atención sobre la importancia del servicio de vacunación.

—Al alcalde de Calatayud se le pide relación de los que estando obligados a la vacunación y revacunación no lo hayan efectuado.

—A los alcaldes de Montón, Monreal de Ariza y Sierra de Luna se les requiere a que practiquen la vacunación, no demorándola según indican.

—Al inspector municipal de Sanidad de Codos se le participa no deben ser clausuradas las escuelas por sarampión.

—Al alcalde de Epila se le devuelven, para su corrección, las listas del libro de vacunaciones.

—Se remite linfa vacuna antivariólica a los alcaldes de Gotor, Pinseque, Mediana de Aragón, Añeto, Orcajo y Cosuenda.

.....

A. Grasa Sancho Enfermedades de la **PIEL**
COSTA, 3, PRAL.

NOTAS MILITARES

AYUDANTE DE CAMPO

Ha sido nombrado ayudante de campo del general don Manuel de las Heras Jiménez, que manda la 10.ª división (Huesca), el comandante de Infantería don Pedro Claudio Rodríguez, excedente en la 1.ª región.

RETIRO

Se le concede, con residencia en Zaragoza, al veterinario mayor don Emilio Muro Gómez, que percibirá por esta Delegación de Hacienda el haber pasivo mensual de 600 pesetas.

DESTINOS QUE AFECTAN A ESTA REGION

En Intervención Militar.—Comisario de Guerra de primera clase don Carmelo Bello Cascán, ascendido, de interventor de los servicios militares en Castellón de la Plana, a disponible en esta 5.ª región.

Comisario de Guerra de segunda clase don Antonio Caballero Moreno, disponible en la 1.ª región, a interventor de los servicios militares en Castellón de la Plana.

En Infantería.—Teniente coronel don Manuel Gómez Salazar, de Valladolid, 74, a disponible en la 2.ª región, por haber sido nombrado concejal del Ayuntamiento de Coria del Río (Sevilla).

En Caballería.—Capitanes don Francisco Udaeta Paris, de la Sección de contabilidad de la Capitanía General de la 5.ª región, a disponible en la 4.ª, y don José San cristóbal Cervero, conde de Isla, de la Escolta Real, a la Sección de contabilidad de la Capitanía General de la 5.ª región.

MATRIMONIO

Se concede Real licencia para contraer matrimonio con la señorita Joaquina Alvarez Fernández, al capitán de Artillería don Antonio Rey Orduña, del 10.º Ligero.

VISITAS

El capitán general fué cumplimentado ayer por el general señor Navascués, directivas de la Unión Patriótica y de la Congregación de los Caballeros del Pilar, magistrado don Miguel de Otal y por los jueces de la capital.

INCORPORACIONES

Marcha a incorporarse al Tercio de Extranjeros el capitán de Infantería don Juan Lorente.

—Se ha incorporado a la Comandancia de Intendencia el teniente de la citada unidad don Alvaro Linares.

Cámara de Comercio

Ha celebrado sesión esta Cámara, habiendo tratado de los asuntos siguientes:

El presidente, señor Blesa, dió cuenta al Pleno de las gestiones que se están realizando cerca de los gremios interesados para implantar en la Cámara el servicio de informes comerciales mutuos, y manifestó las buenas impresiones que sobre el particular había podido recoger hasta la fecha, confiando por tanto en que el proyecto se pueda llevar a la práctica, dada la excelente acogida que ha tenido entre los comerciantes e industriales.

El Pleno autorizó a la presidencia para continuar las gestiones iniciadas, juntamente con la comisión que al efecto se nombró.

También se dió cuenta de una comunicación remitida por la Agrupación Económica de Pau, en la que se mantienen los acuerdos adoptados por los representantes del Bearn sobre la normalización de los servicios ferroviarios por el Canfranc y sobre el proyecto de celebrar, alternativamente, una feria de muestras en Pau y otra en Zaragoza.

La comunicación pasó a la comisión internacional que se designó en la sesión anterior, para ser estudiada y proponer los acuerdos que en su día hayan de ejecutarse.

Se leyó una circular del Consejo Superior de Cámaras sobre la organización de los centros directivos en el nuevo Ministerio de Economía y sobre la suscripción de acciones para el Banco de Comercio Exterior por los electores de las Cámaras. La Cámara acordó que cuando llegue el momento oportuno para dicha suscripción se invite a todos los electores de la Cámara para que los que quieran suscribirse lo hagan por conducto de la Corporación.

Se adhirió el Pleno a una solicitud de la Cámara de Albacete, en la que se pide que no se concedan exenciones de carácter tributario a una Federación de Sindicatos Agrícolas que extiende su comercio al público en general, vulnerando así preceptos legales.

Otra comunicación de la Cámara de Madrid, en la que se pedía la prórroga de los Aranceles nuevos, no dió lugar a tomar acuerdos en vista de haberse concedido esa prórroga oficialmente.

El Consejo de la Economía Nacional contestó a esta Cámara de Zaragoza con una comunicación satisfactoria en la que se promete adoptar las medidas oportunas para evitar los daños causados en las pieles por los agujeros y por el mal del sueño del ganado.

Quedó enterado el Pleno de la apertura de las clases para la dependencia mercantil y de las medidas que había adoptado la Comisión con el fin de procurar el mejor aprovechamiento de tales enseñanzas.

Fue aprobado el dictamen de la Comisión de Hacienda sobre los presupuestos que han de regir en la Cámara para el año venidero.

Sancionó el Pleno un laudo dictado por la Comisión de Arbitrajes para resolver diferencias existentes entre un propietario y dos industriales de esta ciudad.

Y pasó a la Comisión de Transportes una moción del señor Delmas pidiendo que se unificquen las declaraciones de ferrocarriles, con el fin de que pueda cada expedidor imprimir en ellas los extremos que le interese, facilitándose de esta manera una labor engorrosa.

Y no habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.



Manufacturas Serra-Roca, S. A.
FABRICA DE PANAS
BARCELONA

Nos complacemos en hacer saber a los comerciantes compradores de panas, que además de las calidades selectas
Cordoncillo Goya
Cordoncillo Triunfo
Cordoncillo doble Triunfo
Bordón Real y
Lisa Imperial, con el fin de que todo cliente pueda proveerse de cuantas calidades de panas le sean necesarias para su venta, acabamos de producir dos nuevas clases de precios muy económicos, marcadas
Cordoncillo número 1 y
Cordoncillo 1929.

La perfección de nuestras panas y los precios tan reducidos, a que actualmente vendemos, son interesantes al comprador.

JOSÉ LACRUZ
ZARAGOZA



PALMIL
JIMENEZ

Quando su niño esté indigesto, acuérdesese que nada le pondrá mejor más rápidamente que el

PALMIL

que tiene la eficacia del aceite ricino sin ninguno de sus inconvenientes.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Fábrica Manufactura del Vestido

ALFONSO, 26.--- Teléfono 294925

Sucursal: COSO, 111 y 113-Tel. 1º

Nuestros tapices y el mundo.—Hechos nuevos de la Exposición

PAÑUELO Y TAPIZ

El mundo es un pañuelo, se dice; mas ahora observo que no es un pañuelo, sino un tapiz. Poca cosa es un pañuelo para la representación del mundo, aunque se trate de superficie; poca cosa también es una bandera a listas o con estrellas o con dibujos, de varios colores; pero un tapiz... Poca cosa es el cielo atmosférico, la tierra, el mar, con movimientos y luces, para la representación del mundo; pero un hombre...

El tapiz, sí; es lo justo en la representación del mundo; el que lo buscaba superficialmente pequeño y manejable, se encontrará con que tiene mayor tamaño, precio y significado que un pañuelo de bolsillo. Quedamos en que el mundo es un tapiz cuando ha sido pensado, y sentido y trabajado por el hombre: no importa el modo, ni el tiempo, ni el lugar; mas trabajado, sentido y pensado, de verdad, por el hombre. Sólo entonces alcanza hondo y alto y puro valor de símbolo. El mundo es un tapiz. ¿Cuál tapiz? No el más rico, ni el más raro, ni el más antiguo de los tapices; pero sí el más verdadero; pero sí el más fiel a la vida: ese es el tapiz que es el mundo, que vale un mundo.

Aquí lo tenemos, en las colecciones presentadas en el Palacio de la Lonja, ahora empleado en justicia, paz y buen gobierno de la ciudad, conforme al propósito de los ciudadanos que mandaron construirlo. Aquí está ese tapiz, el más difícil, tanto, que nadie sabe cómo rotularlo por la misma pluralidad de nombres. Se dice de él que es un resumen de la serie de tapices conocidos con el nombre de "Los Vicios y Virtudes"; que, por tanto, es la "Historia de la Humanidad", pero de una Humanidad masculina y, en rigor, podría llamarse la Caída del hombre o el Hombre tentado. También: Vida del Hombre. El mundo es un tapiz; este tapiz. Porque el tapiz de la Vida del Hombre o de la Historia de la Humanidad tiene un fondo que no ha tenido ni tendrá nunca ningún pañuelo: el múltiple, disperso, maravilloso, infinito fondo del Mundo.

LOS TAPICES EXPUESTOS EN LA LONJA

Afortunadamente permanece instalado, abierto, público nuestro mayor tesoro, el más glorioso—hoy—en la rara y difícil opinión de todos: las colecciones de varias series de tapices pertenecientes a los siglos XV y XVII. Y dígame que podrían mostrarse de los siglos XVI y XVIII y hacer subir el número 74 de los tapices expuestos hasta que pasasen de ciento.

Por la gran Exposición cesaraugustana de la Lonja, España está—con fervido elogio—en la mente de los mejores artistas y de las personas sensibles a la belleza de todos los países. Y también en destacado lugar en las planas de revistas y periódicos del extranjero, poniendo así más a las claras la defectuosa información cultural (no de sucesos de sangre con intervención del Juzgado de guardia) de los diarios españoles que fueron a Colonia a exponerse cuando ya están aquí permanentemente expuestos, como ha ocurrido; ningún periódico importante de España—Madrid y Barcelona a la cabeza de ellos—publicó noticias de la Exposición ni de los actos, conferencias y visitas celebradas en la Lonja con ese motivo.

En cambio, Europa viene suave y curiosa con las nubes blancas de la admiración, quiere saber de los tapices para luego disparar sus intenciones contra el blanco de la tapicería zaragozana.

No es necesario ya—resultaría tarea fácil y vulgar—que expliquemos el mérito sobresaliente de estas colecciones, su variedad y cantidad, su valor artístico y de cotización de los lizos, después de lo publicado por los admirados y queridos investigadores señores Abizanda Broto y Galindo Romeo, en Madrid y aquí, en estas mismas columnas. En esta información volandera, de periódico, sólo he de recoger algunos hechos inéditos que a nuestros tapices se refieren.

Comprenderá el lector lo grande y lo común de la atención de las gentes hacia los tapices si digo que, de todas partes—incluso de Bilbao, en España—vienen proposiciones para la venta de ellos, y que de todos lados—incluso de Moscú, en Rusia—llegan cartas solicitando historial, fotografías y catálogos de las colecciones.

Imposibilitados de copiar toda esa correspondencia, ni aun la más valiosa, damos únicamente el documento ruso.

LA NUEVA RUSIA

Como la Política no constituye, felizmente, toda la vida, el ejercicio íntegro de la vida, porque hay muchas otras cosas sobre la Política, aunque sea verdadera, resulta que la honda, radical y cruel revolución del pueblo ruso no ha calado los organismos que no eran propiamente jurídicos o sociales. En pie y con movimiento, lo mismo que antes, que—en estos momentos en que la transformación política ha sido realizada—equivale a decir: mejor que antes, han quedado las instituciones culturales y educadoras del país soviético: Universidades, Academias, Museos, Bibliotecas, etc. Y, ocurre, ahora que el coco comunista ya no es una peligrosa realidad para los pueblos donde no esté implantado un régimen de fuerza, que la actual realidad rusa es, sobre todo, pacífica y rica en ejemplares accio-

nes humanas, así heroicas como de ciencia y en el arte. Basta recordar—valiosas muestras—la dramática y esforzada expedición polar del "Krassin" en ayuda cordial del grupo de exploradores italianos dirigidos por el general Nobile; las proyectadas exposiciones del libro castellano, catalán, portugués y americano en el Instituto Ibero de Moscú y el superior interés que la exposición de tapices de Zaragoza ha despertado en la República socialista.

LA CARTA DE MOSCÚ

El director del Museo de Bellas Artes de Moscú, señor N. Romanoff, se dirigió por carta al ilustre archivero y cronista de la ciudad, don Manuel Abizanda, nuestro amigo.

La damos íntegra en lengua francesa del original moscovita y su traducción española. El tono es, a más de certero, correcto y afectuoso, y muestra la preocupación espiritual de las personas dirigentes de la educación y cultura del pueblo ruso, detalle éste que tiene más de influencia occidental que del Oriente, austero y simple en el intelectualismo.

Se refiere a los tapices de la serie designada con el nombre de "Vicios y Virtudes", propiedad del Cabildo. La serie consta de cinco tapices, titulados:

- "El Juicio Final".
- "La Envidia y la Avaricia".
- "Marte y Venus. Los celos".
- "Historia de la Humanidad".
- "Vicios y Virtudes (Soberbia, Lujuria, Ira, Pereza, etc.)".

Los cinco son de fabricación bruselense, de fines del siglo XV, magníficos de dibujo y colorido. Algunos se refieren a pasajes bíblicos; otros son de la mitología griega.

El señor Abizanda y Broto contestó inmediatamente a la carta del director del Mu-

Musée des Beaux Arts

Volkhonka, 12

MOSCOU.

U. S. S. R.

Monsieur le Directeur.

Travaillant actuellement à une publication concernant le tapis néerlandais du XVI siècle, qui se trouve dans notre Musée, j'ai grand besoin de connaître la série de tapis, représentant les Vertus et les Vices, qui se trouvent dans la cathédrale La Seo à Zaragoza. Je prends la liberté de vous adresser la prière de m'envoyer la photographie d'un de ces tapis, notamment de celui qui représente la Vertu de l'Espérance (Spes). Toutes les dépenses vous seront immédiatement remboursées d'après vos indications.

Je vous serai bien obligé si vous voudriez bien me communiquer la liste des autres tapis de cette série dans la cathédrale La Seo à Zaragoza, leur provenance et leur description générale. Je voudrais savoir, si ce sont les images particulières des 7 Vertus et des 7 Vices (3 théologales et 4 cardinales), accompagnés de héros et de scènes de la Sainte Écriture et de l'histoire antique, ou bien si c'est une série de Vertus et de Vices pareille à celle qui se trouve à Hampton Court ou dans la collection de Berwick et d'Alba.

La photographie et les renseignements, que je vous demande, me permettront d'achever mon travail. Je m'oblige à ne pas publier la photographie sans l'autorisation de la cathédrale La Seo.

Je vous prie de vouloir bien m'excuser le dérangement qui vous a été causé par ma demande. Veuillez agréer mes remerciements et mes salutations les plus dévouées.

*Directeur du Musée des Beaux Arts
N. Romanoff.*

Señor Director.

Trabajando actualmente en una publicación relativa a los tapices holandeses del siglo XVI, que se hallan en nuestro Museo, experimento el deseo de conocer la serie de tapices representando las Virtudes y los Vicios, que se conservan en la catedral de La Seo de Zaragoza. Me tomo la libertad de suplicarle que me envíe la fotografía de uno de esos tapices, particularmente del que representa la Virtud de la Esperanza (Spes). Todos los gastos le serán inmediatamente reembolsados según sus indicaciones.

Quedaría muy agradecido si usted quisiera enviarme la lista de los otros tapices de dicha serie perteneciente a la catedral de La Seo de Zaragoza, su procedencia y descripción general. Desearía saber si son las figuras características de los siete Vicios y las siete Virtudes (tres teológicas y cuatro cardinales), acompañados de los personajes y escenas de la Santa Escritura y de la historia antigua, o bien si es una serie de Virtudes y Vicios parecida a la que se encuentra en Hampton Court o en la colección de Berwick y de Alba.

La fotografía y los informes que le pido, me permitirán acabar mi trabajo. Me comprometo a no publicar la fotografía sin autorización de la catedral de La Seo.

Le suplico que me excuse de las molestias causadas por mi petición. Acepte usted mi agradecimiento y mis saludos más devotos.

Director del Museo de Bellas Artes.
N. ROMANOFF



La vieja señora (que asiste por primera vez al juego de tirar de la cuerda).—no sería mejor cortarla con un cuchillo? (Del «Sondaginasso»)

seo de Moscú, enviándole fotografías y referencias históricas y críticas, sin que, hasta la fecha, le hayan acusado recibido. ¿Será, acaso, que no los han recibido?

OTROS DETALLES

Cuantos extranjeros artistas se encontraban en España se han apresurado a venir a Zaragoza para visitar la excepcional Exposición, única en el mundo. Mister Merviller, encargado de la sección de tapices del Museo Victoria and Albert, de Londres, una de las primeras autoridades en la materia, expresó su entusiasmo diciendo: "No conozco nada tan maravilloso". El norteamericano mister Longhays, catedrático de la Universidad de Yale (Pensilvania), dijo que la calle central de la Exposición de tapices "valía más que todo Zaragoza". Y, dando la opinión de un español, el pintor Vázquez Díaz, transcribimos su asombro con sus propias palabras: "Estoy loco de admiración. Es la manifestación más grande de arte y riqueza que podría darse en el mundo".

La Exposición ha sido visitada por más de 7.000 personas, según los talones de pago servidos. Añádase a esta cifra los visitantes de pase gratuito y los numerosos actos oficiales celebrados en la Lonja durante las fiestas del Pilar, que han restado ingresos.

FINAL

Las invaluables colecciones de los Cabildos, el Capítulo de San Pablo, la Universidad y los herederos de don Sebastián Monserrat, que constituyen la Exposición de la Lonja, han sido extraordinariamente elogiadas por propios y extraños. Todos los aragoneses agradecemos el desprendimiento de los propietarios de la tapicería, paladines de la cultura. Pero suplicamos que no vuelva a ser secreto el Museo de tapices más precioso del mundo, que sea una magnífica realidad la creación del Museo diocesano o de la ciudad, a mayor gloria de Zaragoza.

V. MUÑOZ-AYARZA

EL MUNDO DEPORTIVO

Fútbol

LOS PARTIDOS DE HOY

Aragón.—Iberia S. C.-C. D. Juventud; Club Patria-R. Zaragoza C. D.

El primero de estos encuentros se celebrará en el campo de Torrero, a las once de la mañana, bajo el arbitraje del colegado aragonesé señor Vera; y el otro, a las tres de la tarde, en el Arrabal, empuñando el «silbo» Llovera.

Centro.—Athletic Club-Racing Club; Club Deportivo Nacional-Union Sporting.

Cantabria.—Eclipse F. C.-Union Club Astillero.

Castilla-León.—C. D. Leonesa-Real Valladolid; U. D. Burgos-S. D. Ferroviaria.

Cataluña.—Union Sportiva, Sans-Real Club Deportivo Español; Tarrasa F. C.-C. S. Sabadell; F. C. Barcelona-C. D. Europa.

Galicia.—R. C. Ceita-R. C. Deportivo; Racing Club-Union Sporting; Emden F. C.-Eiría F. C.

Guipúzcoa.—Real Union Irún-Tolosa F. C.; Real Sociedad-C. D. Logroño.

Navarra.—C. A. Osasuna-C. D. Indarra; Club Deportivo Izarra-C. A. Aurora.

Sur.—Real Betis Balompié-Sevilla F. C.; Real Balompédica Linense-Málaga F. C.

CAMPEONATO INFANTIL

Hoy se celebrarán los siguientes encuentros correspondientes al campeonato infantil:

Athletic-Politécnico, Union Zaragoza-Arenas, Racing-Cartuja y Gimnástica-Español.

ARENAS SPORTING CLUB

Esta modesta, pero entusiasta Sociedad, cita a todos sus asociados a las Juntas ordinaria y extraordinaria que tendrán lugar hoy, a las doce de la mañana, en su domicilio social.

Por ser de importancia los asuntos a tratar, se recomienda la más numerosa concurrencia.

EL BANQUETE DE ESTA NOCHE

Sin duda alguna, el acto más destacado de hoy en nuestro mundo deportivo es el banquete que esta noche se celebrará en el Casino Mercantil en honor de los jugadores del Iberia.

El ágape está anunciado para las nueve y media.

¡Que aproveche...!

¡MAÑANA SALE, MAÑANA!

Queremos referirnos, claro está, al número de «La Semana Deportiva» que verá mañana la luz.

Los casticísimos «forofos» que editan el semanario en cuestión, han echado, como vulgarmente se dice, la casa por la ventana.

El precio del ejemplar es el de veinte céntimos.

¿Quién se queda, pues, sin saborear la «pajolera» gracia vertida en sus páginas?

Olimpismo

LOS JUEGOS DE 1932

En la sesión que en Alejandría celebrará el Comité Olímpico Internacional, con motivo de los Juegos Olímpicos Africanos, señalados para abril del próximo año, va a plantearse la cuestión de suprimir los juegos ecuestres, ciclismo, «yachting» y pesos y halteras. Se pretende, al acortar el programa, más que volver al clasicismo, reducir el periodo de desarrollo del programa, haciendo que todas las competiciones se verifiquen en un plazo de dos semanas. Actualmente, el programa de las Olimpiadas comprende, excluidos los Juegos de Invierno: deportes atléticos, gimnásticos, de defensa (boxeo, esgrima y lucha), náuticos (remo y natación), combinados («pentathlon» moderno), concursos de arte (arquitectura, literatura, música, pintura y escultura). Además se admiten los juegos ecuestres, concursos ciclistas, «yachting» y pesos y halteras.

Noticias

DE TODAS PARTES

Se puede dar por seguro que el «match» Real Sociedad-Real Unión, suspendido en la primera vuelta del campeonato guipuzcoano, se celebrará el jueves próximo, 6 de diciembre, en el stadium Gal, de Irún.

—Parece confirmarse que el club representativo de Baleares no se presentará en Torrelavega, el día 9, a jugar con la Gimnástica.

Caso de que así fuese, el club torrelaveguense quedaría clasificado para los cuartos de final sin jugar.

—Ante numerosa concurrencia se verificó en Villanueva de Castellón la prueba en la que José Morant, conocido por «El Melo», había de demostrar sus facultades frente a un caballo montado. Después de dar cincuenta vueltas al campo en cuarenta minutos, se despegó del caballo y «El Melo» consiguió sacar una vuelta de ventaja. Se le adjudicó el premio de 150 pesetas.

Por la mañana, Morant cubrió un recorrido de más de doce kilómetros en cuarenta y tres minutos.

El seleccionado olímpico José Hernández, en la prueba «marathon», celebrada en Amsterdam, ha desafiado al «Melo» a una prueba de resistencia, que se realizará en breve.

ELE

De pitón a pitón

LA TEMPORADA DE 1928.—FELIX RODRIGUEZ.

¡Qué lástima de enfermedad la del torero santanderino-valenciano! Si no es por ella, en 1928 se hubiera colocado Félix a la cabeza de la torería contemporánea.

Empezó la temporada y a la tercera corrida, antes de que llegase la Pascua, hubo de parar por la enfermedad maligna. Reanuda la campaña en Burgos el día 1 de julio, le entra la fiebre de arrimarse en las corridas de agosto y le tropieza un toro en San Sebastián, que le hace perder otro buen número de corridas. Vuelve a la lucha en Almería el día 24 de agosto, y siguen los éxitos hasta mediados de septiembre, en que le reaparece la maldita enfermedad y allí se le acabó la temporada.

En esos paréntesis de salud pudo torear veinticuatro corridas. Setenta dicen que ha perdido. ¿Será alguien en el toreo quien logra contratar noventa y cuatro funciones?

Sólo una tarde pudimos verle este año. Y nos damos por satisfechos: a uno de sus toros le hizo una faena compuesta de quince o veinte naturales con la izquierda. A esa faena—en San Sebastián, el 2 de septiembre—le dedicamos el panegirico que creíamos merecía. Al número de nuestro periódico del 4 de septiembre remitimos al lector.

Creemos—y la opinión va dicha en voz muy alta—que Félix Rodríguez tiene todo el mérito de los toreros modernos y todas las ventajas de los antiguos: dominio, sitio en el ruedo, conocimiento de los toros para hacerles la faena que requieren.

Si el carro no se le tuere; si nos va a hacer el repajolero favor de cuidar su salud, y si va mejorando sus posibilidades artísticas a medida que vaya cuajando temporadas completas como matador de toros, nuestra opinión sincera es que Félix Rodríguez es una figura de las que llenan una época del toreo.

¿Qué ocurrirá en 1929? Por lo pronto hay que pedir que tenga salud. Si tiene salud, lo demás ya lo pondrá el excelente torero nacido en Santander y criado en Valencia.

Las fechas y plazas en que toreó fueron estas:

- Marzo.—11, Castellón de la Plana.
- Abril.—1, Toledo; 7, Cartagena.
- Julio.—1, Burgos; 15, San Fernando; 25, Santander; 28, 29 y 30, Valencia.
- Agosto.—1, Valencia; 5, Santander; 6, Victoria; 12 y 15, San Sebastián; 24 Almería; 26, Almería; 28 y 29, Linares.
- Septiembre.—2, San Sebastián; 8 y 9, Murcia; 10 y 11, Albacete; 21, Logroño.

LA NUEVA PLAZA DE GRANADA

La empresa de la nueva plaza de toros de Granada lleva muy adelantados los trabajos de organización de los espectáculos que habrán de celebrarse en la temporada venidera en dicho circo taurino.

Se dice que la empresa ha contratado al novillero indígena «El Atarfeño» para tres corridas, dos en abril (domingos 7 y 14) y la de la feria del Corpus en junio.

La temporada se inaugurará el domingo de Resurrección (30 de marzo), con una corrida de toros de doña Carmen de Federico, que serán estoquados por Chicuelo, Gitanillo de Triana y Armillita chico.

Con motivo de la feria del Corpus se darán cuatro magníficas corridas, en las que intervendrán Chicuelo, Marcial Lalanda, Niño de la Palma, Félix Rodríguez, Gitanillo de Triana y Armillita chico.

En dichas cuatro corridas los toros serán de las vacadas del conde de la Corte, Pérez Tabernero, Coquilla o Concha y Sierra y marqués de Villamarta.

Entre el domingo de Resurrección y el Corpus se dará una corrida extraordinaria para la reaparición del Niño de la Palma.

En octubre, y con motivo de la fiesta de la Raza, se darán dos corridas formales.

En una de ellas quieren echar a Chicuelo y al Niño de la Palma, «mano a mano».

SUSSONI NOMBRA APODERADO

El torero peruano Carlos Sussoni ha nombrado apoderado a don Victoriano Argomániz.

Bueno, ¿y qué? Porque sea uno u otro el representante de Sussoni, éste no pasa de ser en el toreo «un pobre señor».

ELOGIO DE UNOS COMPAÑEROS

El excelente crítico y compañero Pepe Cortabarría, en su página semanal de «La Prensa», de San Sebastián, ha publicado el siguiente elogio de los críticos Otamendi y Retana:

«M. Otamendi, más conocido por «El Yerno», seudónimo con que firma en «La Gaceta del Norte», sus amenas crónicas taurinas, alterna éstas con otros trabajos periodísticos muy notables. Recientemente ha publicado un bellissimo reportaje local ocupándose de las casas de expósitos y de Maternidad, de Bilbao. El trabajo periodístico, brillante en extremo, muy sentido, estaba trazado de mano maestra. Es una página digna de todo elogio. Nuestra enhorabuena... ¡hermano!»

También Retana, el inquieto Retana, dedica parte de sus actividades periodísticas a asuntos periodísticos a los toros. En su

periódico, «El Liberal», leímos con verdadero agrado la interesantísima entrevista que tuvo con el director de la Escuela de Artes y Oficios bilbaína. Retana, muy inteligente, muy culto, es uno de los periodistas más aventajados y notables de la villa de D. Diego.

«El Yerno» y Retana, que en el campo del revisterismo taurino tienen un nombre de prestigio, son orgullo de la clase».

Con permiso de Cortabarría, hacemos nuestro el anterior elogio. Así es justo, como dicen los escritos judiciales.

APODERAMIENTOS

D. Francisco Santos, «Muletazos», nos comunica que se ha hecho cargo de la representación de los novilleros aragoneses «Manolé», Pedro Lázaro Obón y Lorenzo Agudo. Buena suerte con ellos.

DON INDALECIO

VIDA JUDICIAL

EN LA AUDIENCIA

ODIA EL DELITO Y COMPADECE AL DELINCUENTE

El cronista judicial ha leído, con sumo gusto, los propósitos del alcalde, de rotular la prisión con la máxima que encabeza también estas líneas.

Realmente la idea es digna de aplauso. Al entrar en la prisión, debemos dejar atrás todo lo que no sea compasión para el que sufre una condena. Tener siempre presente la máxima es dar un paso hacia el amor al caído en las más de las ocasiones por la pasión o la miseria, en algunas por maldad de espíritu.

Pero hay que empezar a poner en práctica el consejo.

Y un modo de comenzar a compadecer al delincuente, se nos ocurre que es no exponerlo a la vergüenza de la conducción callejera, maniatado atravesando los lugares más concurridos, sin duda, de la ciudad, para comparecer ante los jueces, unas veces, y otras, para ingresar en la prisión.

Se habló del coche celular, pero esto parece que se ha olvidado y las conducciones de pre-

tos siguen haciéndose a pie, a lo menos a la Audiencia, y haciendo que el delincuente o el presunto culpable, pues aún no está juzgado, pasee por esas calles y paseos su desgracia o su maldad y siempre, por tanto, en forma infamante.

¿Vamos pues, a evitar siquiera el deshonra que producen esos paseos de presos entre una pareja de la Guardia Civil?

Porque nada más de esta forma podremos creer que esa leyenda no es una leyenda más por bien parecer.

En la Audiencia no se celebró ninguna vista. La que estaba señalada en la Sala de lo civil, se suspendió por enfermedad de uno de los letrados.

Se ha dictado sentencia en el pleito celebrado hace pocos días sobre el paso vicioso por una era del pueblo de Cuevaslabradas. que pretendía el Ayuntamiento del mismo, y confirmando la apelada, según interesaba el abogado señor Serrano Suñer, se niega que la corporación municipal tenga derecho alguno de servidumbre sobre la era en cuestión. ENE

TRIBUNAL INDUSTRIAL

Juzgado del distrito del Pilar. Antejuzicio.—Día 3 de diciembre, a las diez. Reclamación de pesetas. Don Miguel Yanes Mateos, contra don Miguel Montañés.

EL JUZGADO DE GUARDIA

Ayer terminó su semana de guardia el Juzgado de instrucción del distrito del Pilar. Durante la misma intervino en cuatro diligencias sumariales.

Le substituyó el juez de instrucción del distrito de San Pablo, don Juan de Hinojosa y secretario judicial don Manuel Palomares.

Almorranas, Varices Ulceras

Curación radical SIN OPERACION NI DOLOR el más moderno procedimiento

Consultorio: Jaime Ledesma Navarro

Especialista del Hospital Victoria Eugenia En enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis Consulta de 11 a 1

Alfonso I, 16, entl. — Zaragoza

ANA KARENINA

Producción "Non Plus Ultra Metro Goldwyn," por GRETA GARBO y JOHN GILBERT

según la obra de León Tolstoi

Muy pronto, en los aristocráticos CINEMAS

Usad EN VUESTRO DESAYUNO

la leche más pura posible, pero para

NO ANADIRLE AGUA INUTIL

preparado con el insustituible

Café moka concentrado ARMISEN

Verdadera esencia condensada que en una cucharada contiene todos los principios del más exquisito café, obtenidos por un procedimiento especial del autor.

Uso.—Basta añadir una o más cucharadas según la concentración que se desee, a una taza de agua o leche, fría o caliente a voluntad.

Para la preparación de cremas, postres o helados de café es insustituible, bastando una cantidad muy pequeña para obtener un gusto y aroma intensos.

FARMACIA ARMISEN-P.-Pueblo, 5--Teléfono 349

: Informes Comerciales :

sobre cualquier plaza de España y Extranjero, a precios reducidos. (Los suministramos SUELTOS, sin aumento de precio). Cobro de créditos, registros de patentes y marcas.—Recaudaciones municipales.—Documentos para oposiciones.—Administración de fincas

Centro Administrativo Aragonés

Apartado de Correos 412

San Miguel, 19 ZARAGOZA Teléfono 20-71

CAFÉ "ROYALTY"

EL MAS CENTRICO EL MAS CONCURRIDO ESMERADO SERVICIO

GRANDES CONCIERTOS TARDE Y NOCHE

VAYA TODOS LOS DIAS AL CAFÉ "ROYALTY"

La vida en Teruel

De nuestro corresponsal señor Cano Jacquet

EL SALUDO A BENAVENTE

Ante la duda de si es hoy o si es mañana cuando los de provincias han de mandar un saludo al gran comediógrafo para que el día primero llegue a su poder, esta noche empiezan a salir para Madrid tarjetas de saludo a don Jacinto.

Teruel, ha respondido.

EL CASTELLON-TERUEL

La Prensa, unánime, se ocupa de la conveniencia de construir el ferrocarril Castellón-Teruel.

El teniente coronel don José Iturralde publica una serie de artículos demostrando es un ferrocarril estratégico.

EL TIEMPO

Cesó el huracán fuertísimo de estos días, pero «recuce» de tal manera que hace pensar en la nieve.

AUMENTA LA EXPECTACION

La expectación por oír al «divo» Alfonso Vizcaino, que con todos los honores se presenta el domingo en el «Marin» para complacer a sus paisanos, sube de punto.

Ya no es curiosidad, es fiebre, es delirio, hasta tal punto que si el coliseo fuera tres veces mayor sería insuficiente para cobijar al pueblo que quiere aclamar a su tenor.

Efectivamente, se trata de algo extraordinario y Teruel quiere patentizar su orgullo en ese alarde de entusiasmo con el «chavalillo» de Vizcaino que, de no malograrse, dará días de gloria no sólo a Teruel, sino a Aragón.

El tiempo será testigo.

SOCIEDAD

Hoy, día de San Andrés, han celebrado sus días la respetable señora viuda de don Joaquín Asensio, doña Andrea Andrés; el reputado médico y alcalde don Andrés de Vargas, y el propietario del Comercial don Andrés Ibáñez, gran amigo de LA VOZ DE ARAGON.

—El día 15, en Valencia, contraerán matrimonial enlace la encantadora y bella señorita María Teresa Ariño Gras, hija del interventor de Hacienda de esta provincia, don Sebastián Ariño Navarro, y el reputado médico de la ciudad de las flores don Antonio Sánchez Ferris.

VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Dominica primera de Adviento; Santos Narciso y Nono, obispos; Santa Bibiana, virgen y mártir; Santos Elisa, María, Paulina, Aurelia y compañeros mártires; el beato Roberto, abad.

Cultos.—En la Santa Capilla del Pilar y en las Parroquias de la Magdalena y Altabás, la primera misa, a las cinco y tres cuartos y en las de La Seo, San Pablo, el Portillo y Santiago, a las seis.

En el Sagrado Corazón, a las seis y media, misa de comunión para las Hijas de Santa Zita; a las nueve, instrucción dogmática y por la tarde, a las cuatro, continúa el Triduo a San Francisco Javier, con sermón.

En la Basílica del Pilar, a las nueve y media, fiesta solemne por la publicación de la Santa Bula, con asistencia del Ayuntamiento y sermón.

En La Seo e iglesias parroquiales, a las nueve, coro y misa conventual, con sermón de adviento.

Por la tarde, cultos con plática, a las cuatro, en Santa Cruz y San Carlos; a las cuatro y media, en San Pablo y Padres Carmelitas. En San Nicolás, a las cuatro, novenario al Santo Titular.

En San Gil, de cuatro a cinco, exposición y ejercicio de la Última Hora.

Cuarenta Horas.—En la iglesia del Sagrado Corazón.



DESAPARECEN

catarros, dolores reumáticos, dolor de costado, de espalda, de riñones, etc., aplicándose donde se sienta dolor un

EMPLASTO

poroso americano de fieltro rojo del

DR. WINTER

¡EXIGID!

El emplasto legítimo

WINTER

que lleva en la cubierta la marca de garantía.

VIDA CULTURAL Y ARTISTICA

Inauguración de la Exposición de pintura Gascón de Gotor

Ayer, a las seis y media de la tarde, se celebró en el Círculo Mercantil la inauguración oficial de la Exposición de pintura Gascón de Gotor, organizada por la Agrupación Artística Aragonesa como homenaje póstumo al notable artista aragonés, fallecido en Huesca el año pasado.

Al acto asistieron el alcalde, don Miguel Allué Salvador; el gobernador civil, el capitán general, don Adoración Ruiz Tapiador; el diputado provincial oscense don Lorenzo Araiz, en representación de la Diputación de su provincia; don Mariano Barbasán, en representación de la Agrupación Aragonesa; don Anselmo Gascón de Gotor, hijo del artista, y numerosas personalidades.

El presidente de la Agrupación Artística Aragonesa dió lectura a unas cuartillas concebidas en estos términos:

«Delegado por la Agrupación Artística Aragonesa, que patrocina esta Exposición, y con cuya representación me honro en este momento, y aun cuando la vida artística del homenajeado sea familiar a los presentes, por ser muy admirados los cuadros que le valorizan y que figuran en el Museo, en el Ayuntamiento y en pinacotecas particulares (que generosamente han hecho cesión de algunos cuadros para contribuir a este homenaje), voy a permitirte recordar, en el acto presente, algo afecto a la vida y labor artística de Anselmo Gascón de Gotor.

Fué el Círculo Mercantil el que, por el año 1882, otorgó una pensión al artista incipiente, y, poco más tarde, el Ayuntamiento de Zaragoza, en premio a sus relevantes méritos, le asignaba otra prebenda para impulsar más sus estudios.

Fué Gascón de Gotor un brillante escritor. Admirable producción arqueológica fué la que escribió sobre el glorioso escultor valenciano Damián Forment. También colaboró con su ilustre hermano don Pedro en diversos estudios de arte, en revistas de tanta significación como «Museum», de Barcelona; «Estudio» y «Mundial», de París, y «Zaragoza Artística», obra muy laureada.

Esta cualidad de literato era una cualidad muy importante en la gesta de sus concepciones pictóricas, si bien, aun siendo muy estimable su labor literaria, destacó más su personalidad como pintor.

Al llegar a esta fecha de evocación de méritos, nos encontramos ya con la sanción y el elogio hecho por otra generación. Réstanos, como admiradores, consagrar a su obra nuestro laudo espiritual y, en nombre de la Agrupación Artística Aragonesa, agradecer cordialmente la gentileza del Centro Mercantil y la de las autoridades y representaciones que nos han concedido el honor de su asistencia a este acto inaugural.

Seguidamente hizo uso de la palabra el señor Allué Salvador, que calificó el acto de simpático, por dos conceptos: primero, porque se satisfacía un anhelo de instrucción; y, segundo, porque se honraba a un aragonés que consagró lo mejor de su vida al arte.

Gascón de Gotor fué un ilustre artista que vivió una época donde se desarrollaron otras tendencias que las actuales.

La presencia de su hijo en este acto me hace recordar en estos momentos que en los libros sagrados no se menta jamás el amor de los padres a los hijos, pues Dios creyó esto tan natural que no consideró necesario el ordenarlo. Pero si recuerdan que los hijos deben honrar a los padres.

Por esto felicito a Gascón de Gotor, hijo, en estos momentos en que la emoción le embarga. Y también felicito a la Agrupación Artística Aragonesa, por haber organizado la Exposición.

El señor Allué fué muy aplaudido.

El señor Gascón de Gotor pronunció breves palabras agradeciendo a todos los presentes su asistencia al acto.

El señor Barbasán dió lectura a un telegrama de adhesión de don Ricardo del Arco.

Más de cincuenta obras del señor Gascón de Gotor figuran en la Exposición, y en ella los amantes del Arte podrán admirar diferentes aspectos de la pintura que alcanza una época desde 189 al 1926 inclusive.

Entre estas obras figuran algunas premiadas con primeras y segundas medallas en Exposiciones nacionales y una de las obras adquiridas hace años por el Estado, para el Museo Nacional de Pintura, de Madrid.

Indudablemente esta Exposición ha de ser muy visitada por los amantes del arte pictórico.

«La Santa Espina», de Morera

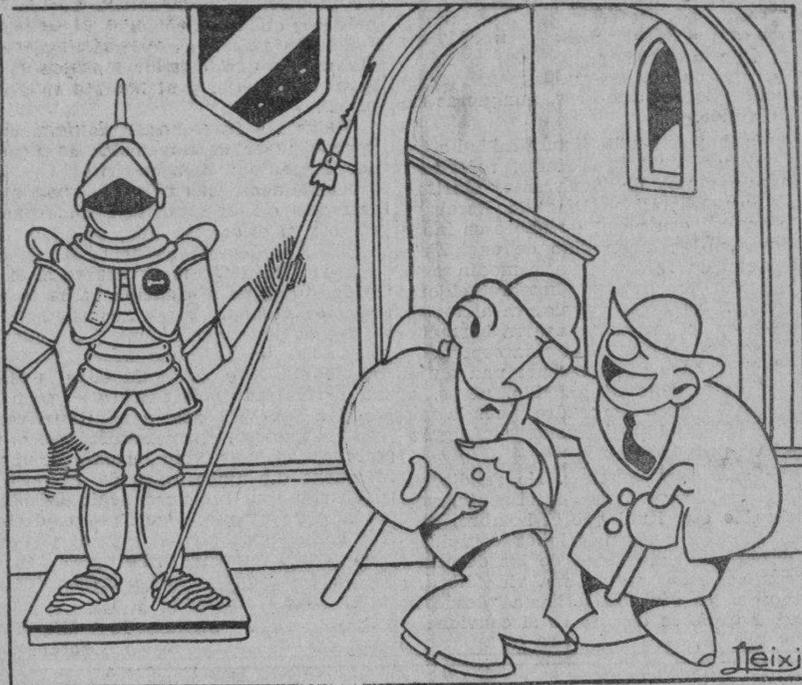
La bella sardana, será interpretada por el sexteto del Royalty, mañana, en el concierto de tarde.

En el programa figuran, entre otras obras, las siguientes:

«La Santa Espina», Morera.

«Los Cadetes de la Reina», (fantasía) Luna.

«El tambor de Granaderos», (fantasía), Chapí.



¡A mí me vas a hacer creer que antiguamente los futbolistas llevaban ese traje! —Antiguamente, no; pero, al paso que van, quizás no tarden mucho en llevarlo.

EL HOMENAJE A BENAVENTE

Fué una grandiosa manifestación nacional de admiración y simpatía

Se registraron notas interesantes y pintorescas

Grandioso ha resultado el homenaje tributado ayer en Madrid al insigne maestro.

Ha sido un homenaje espontáneo, sin preparación, sin trompetería vocinglera y estridente, como en otros homenajes más ficticios que reales, más inmerecidos que justos.

La nación tenía esta inquietud desde hace algunos años. Quería rendirle al insigne dramaturgo un homenaje de admiración y simpatía y no halló ocasión, porque faltó la voz iniciadora, insinuante. Ahora ha bastado una sola indicación, para que España toda se haya apresurado a enaltecer, como se merece, la obra grande de este nuestro ingenio, que supera, con mucho, a los de tantos y tantos autores extranjeros que aquí reverenciamos y admiramos.

Obra grande la de Benavente, en cantidad y calidad, hora era ya de que el pueblo le rindiera su tributo de admiración. Y ese momento llegó ayer. ¿Qué más comentarios que la información de nuestro corresponsal en Madrid, que exceden a toda ponderación?

LA VOZ DE ARAGON, en carta, se adhirió a este homenaje, firmado por todos sus redactores.

Hoy reitera al maestro su adhesión incondicional y entusiasta, y felicitamos al colega madrileño «La Voz» y a su redactor señor Polanco, por ser los que lanzaron la idea de este gran homenaje.

Enaltecimiento para nuestros valores positivos, ya que tanto enaltecemos los extraños.

DE TODAS PARTES HAN LLEGADO CARTAS, TARJETAS Y TELEGRAMAS EN ALUVION, OBSEQUIOS Y DOCUMENTOS MUY CURIOSOS

Ha obtenido un éxito nunca conocido, el proyectado homenaje a Jacinto Benavente consistente en dejar en su domicilio una tarjeta con el nombre de la obra que más agradó a cada uno de los adheridos a este testimonio de admiración.

Anoche se le dió aviso a don Jacinto, desde la Dirección General de Comunicaciones, diciéndole que habían llegado millares de tarjetas.

EL PRIMERO QUE LLEGO AL DOMICILIO DEL DRAMATURGO

El primer madrileño que llegó al domicilio del eminente dramaturgo fué un modesto individuo que llevaba esperando, a la puerta de la casa, desde que rayó el alba. Dijo que era el presidente de la Asociación de limpiabotas de Madrid.

Dijo que llevaba, con su tarjeta, el testimonio de admiración de todos los afiliados de su gremio.

Poco después, desde las ocho de la mañana, comenzó el desfile de vecinos de Madrid, para depositar sus tarjetas en casa de Jacinto Benavente.

LOS EMPLEADOS DE CORREOS TIENEN QUE LLEVAR LAS MISIVAS EN UN COCHE DE LA DIRECCION

Poco después de las diez llegó frente a la casa, en donde vive el insigne literato, un

coche de la Dirección General de Correos, subiendo a la habitación de don Jacinto seis sacas de correspondencia, que fueron depositadas en la biblioteca del dramaturgo.

Incesantemente llegaban racimos de telegramas, telefonemas y cablegramas.

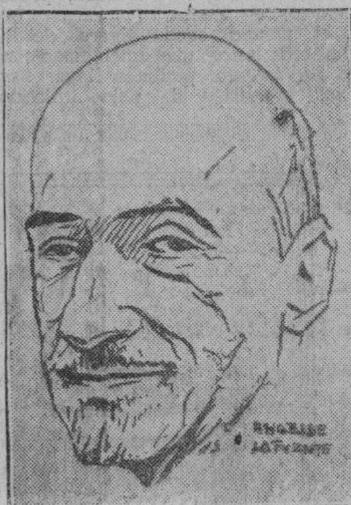
Los reporters gráficos de varios periódicos impresionaron algunas placas de los montones de correspondencia recibidos.

EL PUBLICO SE HA INCLINADO POR «LA MALQUERIDA»

Mediante un rápido examen realizado por algunos familiares de Benavente, con mucha precipitación, desde luego, se sabe que el mayor número de adhesiones cita como obra preferida «La Malquerida», conignándose también, en muchas tarjetas, «Los Intereses Creados», «Los Malhechores del Bien» y «Pepa Doncel».

ALGUNAS DIRECCIONES CURIOSAS

Algunos sobres llegados a poder de Benavente, no llevan dirección; en su lugar se ha



dibujado una caricatura del autor homenajeado.

Una postal tiene simplemente el dibujo de una flor de jacinto.

PRESENTES

Irene López Heredia ha enviado a Benavente un grandioso ramo de flores; Díaz Artigas ha mandado un muñeco; las simpáticas cigarrerías madrileñas enviaron a don Jacinto una canastilla de flores; la hija del actor Morano mandó un retrato; el maestro Vives, en su tarjeta, consigna que la obra más de su agrado es «La Noche del Sábado».

El pueblo de Vinaroz envía una adhesión colectiva, diciendo que la obra que más le ha gustado ha sido la primera, la última y la del medio.

El periódico «Informaciones» le ha enviado un puro de medio metro de longitud.

Un relojero de la Corte hace constar en su tarjeta que si algún día necesita un arreglo de relojería, se considerará muy honrado en servirle desinteresadamente.

Otra tarjeta dice: «Para mí, su mejor obra, es el día que me dió de comer».

A pesar de que durante todo el día no ha

DESDE CALAHORRA

La fiesta de Santa Catalina se celebra con solemnidad

SANTA CATALINA.—Fiesta de guardar en el ambiente calahorran, desde tiempo inmemorial.

Los «chaveas» recorren las casas de familiares y amigos, dando a cada uno de ellos, un pequeño «sablazo» que han de invertir en «adquirir golosinas y la imprescindible «barrilla». Una pequeña parte de turrón guirlache es lo que compone la misma.

El galán se ve obligado a dar también la «barrilla» a su mocita. Todo el mundo la solicita en este día. El cronista vióse asediado y a decir verdad, la única causa de no poder complacer a sus amistades, principalmente femeninas, fué la de encontrarse su cartera repleta de San Franciscos, vulgo «pápiros». Paciencia, pues.

Donde la fiesta reviste todos los honores es en un barrio denominado «Muriello». Allí se celebró solemne misa, bailete y algo más que no recordamos en este momento. Presidió dichos actos en representación del Ayuntamiento el teniente alcalde don José Díez y el concejal don Claudio Ruiz.

MISCELANEA.—Las hermanas de San Vicente Paúl, celebraron la fiesta de la Milagrosa, con diferentes actos religiosos, reinando, con tal motivo, en su establecimiento benéfico, inusitada alegría.

Ermiteños y enfermos olvidaron por unas horas sus desgracias, regocijándose con la visita de personalidades y amigos. De ello nos alegramos muy de veras.

—La azucarera ha reanudado su campaña. Un pequeño paréntesis abierto por la rotura de cierta máquina ha sido hoy cerrado. Siguen los carros trayendo remolacha.

Se dice.—Que hay que evitar ciertas costumbres que dan poca idea de nuestro progreso.

—Que los acomodadores, con arreglo al reglamento de espectáculos, son autoridad en sus salones.—A. SAENZ.

EL NARCISSE BLEU

de MURY es el perfume de última moda de París.

cesado el desfile de adheridos al homenaje, todavía se anuncia el envío de más tarjetas que llegarán en los trenes de esta noche.

Benavente, para ahorrarse las molestias ineludibles de las visitas, almorzó fuera de casa.

La operación de recibir las tarjetas se efectúa en la portería de la casa, desde donde cada media hora una señorita está encargada de subirlas a la habitación.

Una de las primeras tarjetas llegadas al domicilio del dramaturgo ha sido la de Ramón y Cajal.

El Cuerpo de Correos le ha enviado un telegrama de los llamados de lujo, diciendo: «Desde «El Nido Ajeno» a «Pepa Doncel».

A la salida de clase los estudiantes se dirigieron al domicilio de Benavente, en la calle de Atocha, situándose frente al él y lanzando algunos vivas, y a continuación se disolvieron pacíficamente.

En la mayoría de los teatros se han puesto hoy en escena obras de Benavente.

EN EL TEATRO ESLAVA SE CELEBRA UN HOMENAJE A BENAVENTE

En el teatro de Eslava se ha representado esta noche, con honores de estreno, la comedia de Benavente «Los malhechores del bien».

El teatro, completamente lleno, presentaba un aspecto imponente.

Don Jacinto ha sido aclamado por el público con verdadero entusiasmo, teniendo que salir al escenario al final de los tres actos.

Al final de la representación, Sassone ha dirigido la palabra al público, diciendo que Benavente se ha colocado a la cabeza de los comediógrafos del mundo y lo ha comparado a Shakespeare.

Benavente—ha seguido diciendo—no ha sido nunca de las derechas ni de las izquierdas, habiendo podido sustraerse de toda raíz política. Su arte cabe, como en un rayo de sol, en todos los colores. El viento le ha arrebatado la comedia «Para el cielo y los altares», pero no se preocupa porque se ha propuesto vivir y morir en España.

Seguidamente ha hablado Benavente, que ha pedido permiso para sentarse.

El día de hoy—ha dicho—ha sido muy emocionante para mí.

Se me ha querido clasificar en político de derechas o de izquierdas, pero yo siempre he tirado por la calle de enmedio.

He declarado que el mundo será socialista o no será.

No creo que el clericalismo sea la causa del retraso de la educación y de la tolerancia de España.

El problema es de cultura.

En el teatro sólo caben la humanidad y la poesía. En los pueblos las escuelas pasan y se hacen viejas, y sólo el arte permanece.

Y ha terminado entonando un himno en favor de los actores españoles, de los que ha dicho que eran muy inteligentes y heroicos.

Una ovación clamorosa ha coronado las últimas palabras de don Jacinto.

El público ha intentado acompañarle hasta su domicilio, pero la policía ha intervenido, disolviendo los grupos.

¿FEMINISMO?

La disputa que, alrededor del feminismo, ha encontrado en LA VOZ DE ARAGON tan generosa acogida, me produce la impresión dolorosa y deprimente de todo bizantinismo estéril.

Ello era natural que me indujese a no intervenir; pero una colaboración imprevista del servicio particular de LA VOZ en Austria, juntamente con un artículo de insólita estridencia, firmado por una señorita, tuercen mi propósito.

He aquí las palabras del señor Lausberger ("La ciudad sin juventud", número 1098, 23 noviembre):

"Los niños van desapareciendo. En 1919 había en Viena 17113 de cuatro años y 16111 de cinco. En 1923 se contaban solamente 7092 de cuatro años y 6343 de cinco".

"No debe pensarse que sea la crisis económica la única causa que ha motivado la disolución de muchas familias creadas. Fue la falta de hijos, determinada "exprofeso", la que hizo aumentar exageradamente el número de divorcios. Y más aún que la falta de hijos, la falta de moralidad familiar y la idea de imponer a la procreación una disciplina que habría de cristalizar en la esterilidad".

"La disolución moral de la postguerra y las necesidades imperiosas desde el punto de vista económico, unido a un no disimulado espíritu de independencia, han llevado a la mujer a un terreno de igualdad respecto del hombre. Y en Austria — especialmente en Viena — encontráis a la mujer hasta en la categoría más humilde de los trabajadores; las cifras empiezan a llamar la atención. La mujer, aun casada, piensa en un posible divorcio y busca asegurarse una posición independiente. Los cónyuges viven una vida propia, que sería idéntica sin la convivencia. Sólo los niños podrían servir de vínculo sólido; pero no existen, y bastándose económicamente cada cual, el divorcio es cosa de poca importancia".

Léanse detenidamente los párrafos que anteceden y se observará la emoción dramática que flota entre sus líneas. Y lo verdaderamente trágico es que informaciones parecidas podrían escribirse de Francia, Inglaterra, los EE. UU. y ¡ay! de España. En España sólo tienen muchos hijos los pobres, la "clase baja". Y también se va contaminando al contacto con la "media", que se contaminó de su modelo, la "alta".

Lea esas palabras el señor Garza y atrevase luego a sostener que la mujer del día atesora los purísimos afectos maternales de nuestras madres y abuelas. Lea esas palabras la señorita Amparo Poch y observe cuán dolorosamente han de impresionar los juicios que ella vertió; de qué singular y desdichada manera vienen a afirmar el hondo dramatismo de la crónica del señor Lausberger.

Acusa al señor Cano de pensar en un cierto aparato orgánico de la mujer, acusación que daña más a quien la profiere que a aquel que es objeto de ella.

"Cuanto reducen el papel femenino a sus funciones de esposa y madre, encierran a la mujer en el grosero marco de la vida sexual, del que solamente le permiten salir para ir a la cocina o al cuarto de costura".

Semejante párrafo, sobre mostrar el aborrecimiento de nuestras jóvenes por la cocina y la costura, acusa un concepto de la maternidad verdaderamente revelador.

¡Grosero marco! ¡Grosero marco la vida de mi madre, que dió al mundo once hijos y pasó años enteros de su vida inclinada ansiosamente sobre la cuna donde yacía algún hijo enfermo, acaso, de muerte! ¡Grosero marco la vida de mi madre, que ha tenido cruzados en la cama, gravemente epidemias, dos y hasta tres pequeños a la vez! ¡Grosero marco la vida de mi madre, que ha recorrido media España en pos de algún hijo doliente, cuya vida adorada se hallaba en peligro!

Todo esto parece ahora sensiblería cursilona. Como eso de la cocina y la costura. Una mujer arreglando con esmero el yantar del marido que vuelve del trabajo, o el potaje para el hijito; una mujer remendando la ropa destrozada de un pequeñuelo acabador, o intentando hacer tirar una temporadilla los pantalones del marido o convertir la ropa vieja del papá en ropa nueva para el hijo; todo esto ¡qué ridículo, qué mezquino ante un plan "burra", un paseo con "el baranda" a solas, o una conferencia en el Ateneo para tratar de la consabida bestialidad de ese verdugo que se llama hombre!

El acto sexual es grosero, repugnante. Por eso, sin duda, está dispuesto el intenso placer que produce, y la imperiosa necesidad que significa en el hombre y en la mujer. Si además de grosero fuera doloroso, la continuidad de la especie se hallaría seriamente comprometida. Tal el caso de nuestra supercivilización, que rehuye el dolor de la maternidad y los sacrificios que lleva consigo la crianza de los hijos. Pero se da el caso de que no se rehuye la maternidad mediante la moderación sexual, que es la verdadera y auténtica recomendación de Malthus, sino mediante operaciones y expedientes repugnantes (¡esto sí que es realmente repugnante!) que, permitiendo el incesante y aun excesivo ejercicio del acto grosero, eviten las consecuencias elevadas. No se trata de impedir la grosera maternidad con la espiritual virginidad; se trata de hurtarse a la divina maternidad mediante la ciruela

y el cálculo. Seamos sinceros, aunque se nos tache de rudos.

Yo venía interpretando la maternidad a través de mis sentimientos filiales, reforzados por trozos magños de Benavente, Martínez Sierra, Severo Catalina, Díaz de Escobar... Hoy me entero, con pena, de que esos indignos señores no trataban sino de engañar a las mujeres; de facilitar un comodín a la alegre y divertida vida del hombre, el cual es un ser que toma café, fuma, va al teatro, se revuelca en los cabarets, agarra borracheras y le sacude el polvo a su cara esposa.

Alegre vida, cuya aforanza por una mujer denota, si acaso, que ni ha sido, ni es, ni probablemente quiere ser madre, pues la maternidad lleva consigo satisfacciones más grandes que esas pequeñeces.

De una vez, para concluir. No se discute si la mujer es más o menos inteligente, sensible, moral o espiritual que el hombre, porque ello implica generalizaciones estúpidas. No se discute la legitimidad de los derechos que garantizan a la mujer una vida libre y digna, porque es reconocida hasta "desde la higuera". Lo que se discute es si conviene o

no la disolución, la rotura de los lazos domésticos que lleva consigo la confusión de las funciones masculinas y femeninas: si no sería mejor una distribución que sujete por igual a la mujer y al hombre en aras de los hijos.

Todas las funciones, absolutamente todas, "pueden" ser desempeñadas a la perfección por la mujer; pero me pregunto si no es profundamente perturbador ese periodo de gestación que la señorita Poch estima tan liviano y si el ser tan enojoso no lo hace una de las grandes causas de la tendencia a suprimirlo. También me pregunto si el cuidado de los hijos no es función bastante para llenar una vida.

Y una advertencia final: Esta cuestión del feminismo no la hemos tratado nadie en forma debida. Ni el señor Cano, ni el señor Garza, ni las múltiples señoritas que han mandado a LA VOZ sus agresivas líneas (excepto, gustoso, a la señorita Franco, tan mesurada, tan suave, tan femenina), ni yo, desde luego. Lo único digno de tal tema que se ha hecho aquí fué un artículo del señor Monera y Puyol que, según propia declaración, fué arrinconado por las señoras dirigentes de una revista femenina. ¿Por qué? ¡Ah! Leyendo las cosas que se han escrito estos días, se comprende fácilmente.

SANTIAGO HERNANDEZ

EL INCENDIO DE ZUERA

Con proporciones alarmantes se reproduce el incendio en los pajares próximos al pueblo de Zuera

Con la natural sorpresa, nos enteramos ayer de que el incendio que en los enormes pajares próximos al pueblo de Zuera habiase declarado el pasado jueves, reprodujese de manera verdaderamente alarmante, a pesar de que, como ya dijimos a nuestros lectores, había quedado absolutamente extinguido en la madrugada del viernes.

Las noticias llegadas aquí ayer, sobre la una de la tarde, daban impresión de algo verdaderamente angustioso.

Las autoridades, atentas a la llamada demandando auxilio, dispusieron que saliera la bomba pequeña con dirección al lugar del siniestro. La orden era cumplimentada momentos después.

La llegada de los bomberos al pueblo fué acogida con verdadero entusiasmo, pues ya los vecinos temían no poder impedir que las llamas gigantes llegaran, impulsadas por la terrible fuerza del viento, a apoderarse de las edificaciones inmediatas, que distan escasamente cien metros del foco del incendio.

En plena actividad la bomba pequeña, luchando bravamente por localizar el extenso foco, convertido en imponente hoguera, su esfuerzo resultaba escaso para atender debidamente a la violencia del fuego.

Poco después llegaba la magnífica bomba automóvil, y la pequeña regresaba al parque de Zaragoza.

Desearios nosotros de darnos perfecta cuenta de la magnitud del suceso, procuramos personarnos en Zuera.

En el mismo coche ligero del Cuerpo de bomberos, en el que amablemente nos fué cedido un asiento, pudimos llegar hasta los informes montones de paja ardiendo, que

desde varios kilómetros antes de llegar ofrecían la silueta trágica de las llamas lanzadas en varias direcciones, a merced del fuerte vendaval.

Unos minutos en Zuera nos bastaron para recoger una impresión exacta de todo aquello. Lo quemado es una extensión de unos 180 metros, a lo largo de los cuales se halla depositada una enorme cantidad de paja. En algunos sitios ésta alcanza más de 30 metros de altura. Son res las pajeras siniestradas, las tres propiedad del señor Nasarre, y poco ha de ser indudablemente lo que pueda librarse de las llamas.

Actuaba incesante la bomba grande, de la que surgían seis mangas en continuo trabajo, consiguiendo, merced a esta constante labor, detener la marcha devoradora de las llamas, en amenaza continua de las casas que se extienden al frente de las eras.

La labor del Cuerpo de Bomberos ha sido bastante favorecida por la relativa proximidad de la caudalosa acequia que entra en el pueblo paralela al camino. Esto no quiere decir, en modo alguno, que pueda desmerecer la hecho por el heroico Cuerpo de Bomberos, de historia tan brillante y por todos conocida y alabada.

Allí, dirigiendo en persona el duro trabajo, su jefe don Raimundo Comps, sin dar ni la más leve muestra de cansancio, permanecía desde las dos de la tarde. Es decir, desde la llegada de la primera expedición de socorro.

En los momentos que permanecimos frente a las llamas, pudimos saludar al alcalde de Zuera.

Nos habló del terrible espectáculo que ofrecía lo siniestrado en los primeros mo-

mentos, y de que el pánico se apoderaba ya de los vecinos del pueblo, temerosos de ver los hogares convertidos en brasas, temor que no era absurdo, ya que de no haber contado con la intervención tan oportuna de los bomberos, quién sabe a la hora presente la suerte que hubieran corrido las casas amenazadas por las llamas.

Supimos, y esto bien es verdad que nos extrañó grandemente, que el fuego no se ha iniciado por el mismo lugar en que fué combatido el jueves, sino por otro punto bastante distante de aquél. Esta versión hace temer a cualquiera la posibilidad de que lo de ayer no haya sido una continuación de lo ocurrido horas antes, sino algo completamente nuevo y quién sabe si producido por mano criminal, empeñada en ver cómo las llamas consumían aquellos enormes montones de paja almacenada, que tan bonita suma representaban para su propietario.

Dejemos estas suposiciones a un lado, y confiemos en que, llegado el momento, sea el juez quien aclare estos extremos. Lo que sí nos importa hacer constar, es que cuando los bomberos dieron por terminada su labor el primer día, o sea en la madrugada del viernes, como antes decimos, no quedaba rescoldo alguno ni pequeño foco que pudiera hacer temer una reproducción, tan natural en esta clase de incendios, y que lógicamente todo el mundo debe pensar que no podía pasar inadvertido para quienes tan familiarizados están con las llamas, y tan avezados a luchar con ellas y a vencerlas.

Nos dijo el alcalde cómo chispas lanzadas por el viento habían hecho presa en maderas de casas próximas, pero que afortunadamente no pasó de la consiguiente alarma, siendo sofocadas tan pequeñas causas inmediatamente.

Supimos que las autoridades del pueblo, quizás dejándose llevar un poco de la alarma que en un principio se apoderó de todos, pidieron auxilio a Huesca, y que el alcalde de esta capital les contestó que obediendo a un acuerdo municipal no le era posible permitir la salida del material de incendios fuera del término, y que únicamente si la gravísima situación exigía su socorro, había de ser solicitándolo el gobernador de Zaragoza directamente a su colega de Huesca.

Nada de esto era necesario, pues fué sobrado el material del Parque de aquí para dominar el fuego.

Una prueba de fraternidad y buen deseo la han dado los naturales de San Mateo de Gállego, de cuyo pueblo personóse en Zuera una comisión, diciendo que un nutrido grupo de más de cien hombres hallábase dispuesto a dirigirse al lugar del siniestro para cooperar con su personal esfuerzo a la extinción.

En el mismo coche que nos llevó a Zuera regresamos a Zaragoza, bien entrada la noche. Nos acompañaba el señor Comps, que, después de dejar bien montado el servicio, regresaba a por el ganado descanso, después de largas horas de penosa tarea.

Le interrogamos acerca de la posible duración y nos dijo que hasta hoy, bien entrada la mañana, no es de esperar que pueda retirarse el servicio.

Y nada más podemos añadir a esta información sobre el incendio, que fué la nota más comentada de ayer, y que pudo ser algo verdaderamente catastrófico.



En la higiene diaria del niño, son indispensables los

Polvos Antisépticos CALBER

Los únicos verdaderamente eficaces contra las irritaciones, escocidos y enfermedades externas de la piel

Perfumería Higiénica CALBER
SAN SEBASTIAN

"LA VOZ DE ARAGON" EN ESPAÑA Y EN EL EXTRANJERO

(De nuestros corresponsales en Madrid y San Sebastián, Sres. Palacio Valdés y Antigüedad)

INFORMACIONES DE MADRID

Los ministros han aprobado un proyecto rebajando la edad de retiro de los jefes de la escuadra, que por ahora no entrará en vigor

EL CONSEJO DE HOY

Casi todos los asuntos tratados en el Consejo han sido de índole administrativa

A la entrada

EL PRESIDENTE ANUNCIA SU PROGRAMA PARA MAÑANA

Cerca de las siete de la tarde llegó a la Presidencia el jefe del Gobierno.

El general Primo de Rivera dijo a los periodistas que mañana asistiría al almuerzo que se celebrará en la Embajada de los Estados Unidos en honor de la arquitecta americana Justney, autora del proyecto de monumento a Colón, que ha de erigirse en La Rábida.

Por la noche asistiría a un festival benéfico en el Hotel Ritz.

LOS ASUNTOS DEL MINISTRO DE TRABAJO

El señor Aunós, interrogado a la entrada por los periodistas, les manifestó que llevaba al Consejo un proyecto acerca de la enseñanza profesional.

A la salida

EL PRESIDENTE VA A UNA FIESTA BENEFICA

El Consejo de ministros terminó a las diez menos cuarto de la noche. Manifestó que el Gobierno ofrecería un banquete a los directores generales el próximo día 3, para conmemorar el tercer aniversario de la formación del actual Gobierno.

Este acto se celebrará en el Ministerio de Ejército, porque la Presidencia no reúne todavía condiciones.

Ahora—dijo—marcho con Losada a una fiesta benéfica que se celebra en el Hotel Ritz.

LA REFERENCIA OFICIOSA

El conde de los Andes facilitó la siguiente nota oficiosa de los asuntos tratados en el Consejo:

Presidencia.—Real orden limitando el régimen aduanero en la Concepción, en beneficio de los obreros que trabajan en el dique y en otras obras de Gibraltar.

Real decreto declarando de utilidad pública la repoblación del monte de Guadix.

Idem aprobando el reglamento del consorcio almadrabero.

Idem colonizando el coto de Villaverde de Sandoval (León), según el dictamen de varios directores generales, aprobado por el presidente.

Se valora la finca en 400.000 pesetas, rescindiendo los actuales propietarios y los colonos sus respectivos contratos.

Hacienda.—Expediente para la asistencia de España a la Conferencia de Ginebra, sobre represión de fabricación de moneda.

Cesiones a los Ayuntamientos de Oviedo, Villagarcía y Villaciervo (Soria).

Idem construcción de un nuevo edificio para la aduana de La Línea.

Marina.—Expediente relativo a la rebaja de edades en el Cuerpo General de la Armada.

Expediente relativo a la modificación del art. 3.º de real decreto que suprime la escala de tierra.

Fomento.—Expediente sobre la construcción de un puerto pesquero en el puerto de Cádiz, cuyo presupuesto será redactado por el ingeniero director de las obras del mismo.

Se propone la aprobación, por su presupuesto de contrata, de 2.651.281 pesetas.

Expediente relativo a la subasta de obras del trozo único de las carreteras que se consignan en la décima relación, con cargo al presupuesto extraordinario, y que importan 1.477.322/41 pesetas.

Expediente proponiendo la adquisición de un tren de dragado para el puerto de San Esteban de Pravia, con cargo a los fondos del puerto, por un presupuesto de pesetas 1.250.790'02.

Idem para la admisión, por concurso, de un carro-cuba electromotor y acceso al varadero del puerto de Almería.

Se propone la aprobación del proyecto de bases que autoriza a la Junta de obras del puerto para celebrar un concurso y realizar el gasto de 314.629 pesetas.

Expediente sobre aprobación de ejecución de un sondeo y eventualmente un segundo, para llevar a cabo la subasta de las obras en fos y que se realiza por contrata, por medio de concurso y no por subasta.

Expediente relativo al proyecto de subasta para la ejecución de las obras del trozo prime-

ro de la carretera, enlace con la carretera de Levante al puerto de Castellón, cuyo presupuesto es de 2.928.324'81 pesetas.

Expediente sobre aprobación de proyecto para llevar a cabo la subasta de las abras en los trozos tercero y cuarto del ferrocarril del puerto de Almería.

Expediente proponiendo que mediante acuerdo del Consejo de ministros se declare en situación de disponible a un capataz de minas.

Idem para la adjudicación de las obras del ferrocarril de Puertollano a Córdoba.

Idem incluyendo en el plan de carreteras del Estado vías de tercer orden que se citan.

Instrucción Pública.—Acuerdo de que conforme a lo propuesto por el Consejo de Instrucción Pública se facilite la creación en la Facultad de Ciencias de la Universidad Central de una nueva cátedra que se denominará "ecuaciones diferidas" y nombrando para desempeñarla al catedrático de Barcelona don Esteban Terradas Illa.

Idem aprobando el proyecto de obras de restauración del Palacio de Carlos V y en la Alhambra de Granada.

Idem autorizando la continuación de las obras en el Teatro Real.

Idem encargando al mismo arquitecto la construcción de un escenario incombustible y la instalación del alumbrado en condiciones de seguridad, para evitar los incendios.

Idem autorizando la celebración por concurso del arrendamiento de locales para la Escuela Superior de Comercio de Madrid.

Ejército.—Concesión de un crédito de un millón de pesetas para la construcción en la Exposición Ibero-Americana de Sevilla de un pabellón destinado a las Industrias Militares.

Idem concesión de la Cruz del Mérito Militar con distintivo rojo al capitán de Ingenieros don Nicanor Martínez Ruiz.

Gobernación.—Concediendo la adjudicación a la Compañía Telegraph Construction Maintenance de la reparación del cable de Tejita a Gomera, aprovechando el regreso de Dakar del cable "Dekonia".

Idem cesión de 500 metros cuadrados de terreno al Ayuntamiento de Tarragona, para la construcción de una Casa de Correos y Telégrafos.

Idem aceptando un solar ofrecido al Estado, gratuitamente, en Toledo, para la construcción de un edificio para Correos y Telégrafos.

Idem distribuyendo un crédito de cinco millones de pesetas para la construcción de seis cuarteles de la Guardia Civil, cuatro en Barcelona, uno en San Sebastián y otros en Castellón.

La ampliación del Consejo

EL PASE A LA RESERVA DE LOS MARINOS

El Consejo versó, casi todo él, sobre expedientes meramente administrativos, contenidos en la referencia oficiosa que facilitó el conde de los Andes.

Entre los proyectos aprobados figura uno muy importante que acerca de las rebajas de edades hay en el Cuerpo general de la Armada. Este proyecto de decreto lo llevó el ministro de Marina y fué objeto de un detallado estudio por el Gobierno, que al fin lo aprobó.

Rebaja en dos años la edad de retiro en las categorías de mando vicealmirante, contralmirante, capitanes de navío que mandan escuadra, división o barco, ya que la rebaja

de edad respecto a las categorías superiores, o sea la de almirantes, se hizo hace algún tiempo.

Nuestra marina de guerra y con relación a estas categorías, se halla en situación muy distinta a la de las demás naciones, porque en todas ellas esas categorías de mando tienen una diferencia, en menos, con la nuestra, de cuatro años y aun en el Japón, entre otras de más y por la reforma, hay una desproporción de dos años, porque en el caso de los capitanes de navío, será de 58 años y en esa categoría, en las demás naciones, es de 56.

Esta rebaja y la consiguiente corrida de escalas no se hará efectiva hasta que el ministro no lleve al Consejo otro proyecto de decreto y se apruebe.

El decreto de reforma de plantilla supone una reducción.

Otro decreto se refiere al paso a la escala de tierra de los marinos. El real decreto de Magaz prohíbe el pase a la escala de tierra de los marinos que no tuvieran la edad reglamentaria para ello, suspendiéndose, por ello, el pase a la escala de tierra.

Por el decreto de hoy se restablece el parte del pase a la escala de tierra.

LA COLONIZACION DE UN SOTO

Entre otros decretos se ha examinado la colonización del Soto de Villaverde de Sandoval (León).

Pesaba sobre esta propiedad un pleito, alegando derechos sobre ella los propietarios y los colonos.

El Estado había perdido sus derechos sobre el coto citado.

Los actuales propietarios no tenían títulos, efectivos de propiedad.

La Comisión de directores generales que han llevado el asunto, estaba compuesta por los directores de Rentas Públicas, de Acción Social y de Administración Local, y como transacción se ha acordado indemnizar a los actuales colonos con un predio mucho menor de lo que habían solicitado.

El reparto lo hará la Dirección de Acción Social, pero a los colonos no se les dará la propiedad hasta que hayan devuelto la cantidad en un plazo de veinte años.

La única excepción en las operaciones parciales, es la de que a éstos se les eximirá del 20 por 100 de la cantidad adelantada.

Finalmente, se ocuparon de los plenos de la Asamblea, que se han de celebrar en enero próximo, sin determinar el número de ellos.

En dichos plenos se estudiarán los presupuestos.

EL PROXIMO CONSEJO

El próximo Consejo se ocupará de la reforma del contrato con la Compañía Trasatlántica.

El martes se reunirán de nuevo los ministros.

Ha quedado resuelto el pleito entre el Estado y las Compañías petrolíferas, sobre el tipo de cambio en las indemnizaciones.

EL CREDITO AGRICOLA

La Comisión ha examinado 168 peticiones de préstamos por un total de 573.800 pesetas

NO SE CONCEDERAN PRESTAMOS PARA LA ADQUISICION DE SEMILLAS, POR HABERSE REALIZADO LA SIEMBRA

Se ha reunido la Comisión ejecutiva del Servicio Nacional del Crédito Agrícola, examinando 168 peticiones de préstamo con garantía de trigo, aceite y arroz por un importe de 573.800 pesetas, que fueron aprobadas.

¡Problema resuelto!

un solo fuego para la calefacción y el guiso en el hogar modesto durante el invierno



SOPORTE PATENTADO práctico y económico

PIDALO EN LAS FERRETERIAS

98 APARTADO ZARAGOZA TELF. 1840

IZUZQUIZA

con excepción de algunas que no reunían los requisitos reglamentarios.

Se acordó no conceder más préstamos para adquisición de semillas y trigo por lo avanzado de la estación y por haberse realizado la siembra.

Se estudió una petición de préstamo hecha por el Sindicato Agrícola Católico de Codorniz (Segovia), acordándose concederle la cantidad de 80.000 pesetas con la garantía personal de todos sus socios.

Se fijó el precio de 20 pesetas para la valorización de los préstamos que se soliciten con garantía de aceite. Sobre dicho precio se aplicará el 50 por 100 cuando las peticiones sean individuales, y el 60 por 100 cuando se hagan por Asociaciones.

LA SANTA BULA

Con gran solemnidad se ha celebrado su proclamación

EL PRIMER PREGON SE DIO ANTE EL PALACIO REAL

Con la solemnidad acostumbrada se ha celebrado la proclamación de la Santa Bula.

A las dos de la tarde, ante el palacio de la Cruzada se formó la comitiva, figurando timbaleros, alguaciles, abanderados, alabarderos, etcétera. Abrió marcha una sección de la Guardia Municipal montada.

La comitiva se dirigió primero a la Nunciatura, para recoger el documento pontificio, y desde allí se trasladó a la plaza de la Armería Real, donde rindió honores la Guardia exterior de Palacio.

El primer pregon se hizo debajo del balcón principal de Palacio. Después se hicieron otros pregones en la Presidencia del Consejo, casa del ministro de Justicia y Cultos, Casa Consistorial, Gobierno Civil, palacio de la Nunciatura, palacio episcopal, casa del decano de la Rota, y, por último, en la Comisaría general de la Santa Cruzada.

UNA REUNION INTERESANTE

La Unión de exportadores de España y el nuevo arancel

ASEGURAN QUE LOS LLEVARA A LA RUINA

En el Círculo de la Unión Mercantil se han reunido los miembros de la Unión de Exportadores de España y los representantes de la Asociación Nacional de Viticultores.

Presidió la reunión don Abelardo Rodríguez, presidente de aquella entidad, y asistieron el marqués de Rosalejo, Matesán, Galán, Linares, Tarín y Ballester.

Habló en primer lugar el señor Rodríguez, pronunciando unas frases de saludo a los asambleístas unidos por los mismos intereses.

Dijo que el objeto de la reunión era el peligro que existía con la subida del Arancel, que previsiblemente el Gobierno no había puesto en vigor.

SALON DORE

EL LUNES, ESTRENO.

Producción imponderable marca FOX.

CUATRO HIJOS

Principales intérpretes: MARGARETT MANN, JAMES HALL, CHARLES MORTON FRANCIS X. BUSHAMN, GEORGE MEEKER, EARLE FOXE

Viendo esta obra aprendemos de nuevo el significado de la palabra MADRE.

Si todo el mundo viera «CUATRO HIJOS», todo el mundo sería mejor.

Cubre de gloria sta película a cuantos intervienen en su interpretación.

Pronto, «ESTE HOMBRE ME GUSTA», por BEBE DANIELS.

NOTICIAS DE PROVINCIAS

Se encuentra gravemente enferma la poetisa catalana Inés Armengol

Un garage destruido por el fuego.—Una mixtificación criminal que ha causado numerosas víctimas.—El regreso del rey a Madrid

DEL PAIS VASCO

En Usurbil descarrilan tres vagones de un tren de mercancías

EL CIERRE DEL GRAN CASINO

SAN SEBASTIAN.—A pesar del acuerdo adoptado por el pleno del Centro de Turismo respecto al cierre del Gran Casino, que se debía verificar el 30 de noviembre, se ha celebrado una función de teatro. Mañana se darán otras representaciones, pero el lunes el Gran Casino quedará definitivamente cerrado hasta la próxima temporada veraniega.

UN DESCARRILAMIENTO

SAN SEBASTIAN.—En Usurbil, en la línea de los ferrocarriles vascos, descarrilaron tres vagones de un tren de mercancías.

A consecuencia del descarrilamiento la vía quedó interceptada durante algún tiempo.

Brigadas de obreros trabajaron incesantemente para dejar expedita la vía.

El conductor del tren, Vicente Altuna, resultó con heridas de pronóstico reservado.

LOS OBREROS DE LA FABRICA DE TABACOS

SAN SEBASTIAN.—Esta noche se ha celebrado asamblea de los obreros de la Fábrica de Tabacos.

Durante el acto reinó gran entusiasmo. Hablaron varios obreros y la cigarrera María de la Rosa.

INFORMACION DE BARCELONA

El Observatorio de Tortosa ha registrado un violento temblor de tierra

UN INCENDIO DESTRUYE UN GARAGE

BARCELONA.—En Sabadell, se declaró esta tarde un incendio en un garage que guardaba veinticinco automóviles.

El fuego destruyó el local y los veinticinco coches.

Las pérdidas ocasionadas por el siniestro son de gran consideración.

UN TALLER DESTRUIDO POR EL FUEGO

BARCELONA.—Comunican de Granollers, que esta tarde se declaró un violento incendio en un taller de construcción de carros.

El fuego tomó desde los primeros momentos proporciones alarmantes, y a la hora de iniciado había destruido ya el taller.

Las pérdidas son de bastante consideración.

No ocurrieron desgracias personales.

INES ARMENGOL, GRAVEMENTE ENFERMA

BARCELONA.—Se encuentra enferma de gravedad la notable poetisa Inés Armengol, que residía en Sabadell.

La ilustre enferma, además de poetisa, había intervenido muy activamente en política, ocupándose, hace algunos años, de la confección de la bandera de la Unión Catalanista.

TEMBLOR DE TIERRA

BARCELONA.—Dicen de Tortosa que a las 4,20 de la madrugada los aparatos del Observatorio del Ebro han registrado un violento temblor de tierra, a la distancia epicentral de 9,600 kilómetros

Benedicto RAMOS-CORONAS-FLORE Sagasta, 12 y Alfonso, 16 Teléfono, 3537 y 3086-Zaragoza

Cinema Alhambra

HOY, gran estreno Por una rubia POR John Gilbert

CINEMA ARAGON

Gran éxito último día Lluvia bendita por Tom Moore y Dorothy Revier

EL REGRESO DEL REY

CACERES.—Mañana terminará la cacería en el coto de Clavería, regresando el rey a Madrid en el rápido de Lisboa.

UN INCENDIO DESTRUYE UNA CASA Y CAUSA DAÑOS EN OTRAS DOS

MALAGA.—En la calle de los Caños, del pueblo de Coin, se produjo un incendio en una casa. Las llamas se propagaron rápidamente a otras dos inmediatas.

Una de ellas quedó destruida y las otras dos con desperfectos de gran consideración.

LA CRUZ DE BENEFICENCIA PARA UN CURA

LEON.—A don Fausto de Lario, párroco de Vega de Almenara, le han concedido la cruz de Beneficencia por haberse arrojado al río para extraer a una joven que estaba en peligro de ser ahogada.

UN INCENDIO DESTRUYE TRES CASAS

AGUILAFUENTE.—Esta mañana se ha declarado un violentísimo incendio que ha destruido tres casas.

Afortunadamente no han ocurrido desgracias personales.

Las pérdidas ocasionadas por el siniestro son de gran consideración.

VISTA DE UNA CAUSA

SEGOVIA.—En la Audiencia ha terminado la vista de la causa seguida contra Alejandro Jaramillo, que en el mes de mayo último asesinó a Victoria Carrillo, dueña de la Venta de Salmedén, cerca de la capital.

El motivo del crimen fué negarse Victoria a acceder a los torpes deseos de Alejandro.

El fiscal ha pedido para el procesado cadena perpetua y el defensor seis años de prisión.

La causa ha quedado vista para sentencia.

NOVEDADES INTERNACIONALES

El rey de Inglaterra ha experimentado un ligero retroceso en su enfermedad, habiendo causado esto gran inquietud en la opinión

En Boston el boxeador Risko es vencido por Maloney

HECHOS DIVERSOS

La investigación de las causas del hundimiento del "Vestris,"

LONDRES.—Dicen de Nueva York que el encargado de investigar las causas del hundimiento del trasatlántico «Vestris» ha declarado que el capitán Carey no había enviado ningún radio a la casa consignataria dándole cuenta de la crítica situación del vapor.

La versión de que la causa del hundimiento era debida al desplazamiento de parte de la carga del buque no ha sido comprobada.

Todos los informes serán sometidos al estudio de una comisión, que determinará a quién deben alcanzar las responsabilidades que hayan de exigirse.

Se están recibiendo numerosas reclamaciones de daños y perjuicios por parte de las familias de las víctimas y de los supervivientes del hundimiento.

LA ROTURA DE UNOS DIQUES INUNDA UNA EXTENSA COMARCA

AMBERES.—Se reciben noticias de la rotura de los diques de Walhem. A consecuencia de ella, entre este punto y Malinas ha quedado inundada una superficie de doce kilómetros cuadrados.

En los diques se han abierto tres grandes brechas por las que sale el agua desviada torrencialmente.

Destacamentos de tropas han procedido con toda urgencia a construir un fuerte dique de contención para evitar que el agua anegue a las numerosas fábricas de la comarca.

EL REY JORGE HA EXPERIMENTADO UN LIGERO RETROCESO EN SU ENFERMEDAD

LONDRES.—El parte facilitado respecto a la enfermedad del rey Jorge dice que el monarca ha pasado una noche tranquila, aunque la temperatura ha aumentado algo. El estado general del enfermo sigue estacionario.

Se leyó para compararlo el antiguo y el nuevo Arancel, examinando las modificaciones arancelarias de algunos artículos, tales como la manteca de cerdo, que se eleva de 5 a 220 pesetas.

Se leyeron a continuación las adhesiones enviadas por todas las Asociaciones de ganaderos agrícolas, constructores de barcos de pesca, almacenistas de vinos, exportadores, etcétera.

Luego se dieron cuenta de las conclusiones. Se aprobaron las siguientes conclusiones: que se han de elevar al Gobierno.

Primera. La Asamblea Nacional de Exportadores de España protesta, ante el Gobierno, contra la orientación en alza de las tarifas arancelarias, que causará grandes perjuicios a la industria de exportación.

Segunda. La Asamblea estima que la revisión arancelaria debe ajustarse a las bases de la ley de 1906.

Tercera. El Gobierno debe fomentar la política comercial en sus tratados de comercio con los demás países y para ello utilizar el Arancel como se expresa en las conclusiones anteriores y caso de que persista el régimen actual, que la segunda columna del Arancel tenga elasticidad suficiente para facilitar esa política.

Cuarta. Representando para los exportadores mayores inconvenientes, por la excesiva carestía actual de los envases, es urgente que se restablezca la libre admisión en el régimen temporal, lo mismo para maderas y vidrios que para hojadelata y a los efectos de una eficaz protección a las industrias productoras de aquellas, una rebaja arancelaria actual sobre las primeras materias necesarias para la fabricación de envases.

Se acordó que la Asamblea Nacional de vicultores se dirija a todas las Sociedades industriales, para que estudien estas aspiraciones.

SUCESOS DEL DIA

Un fugitivo, acosado por los guardias y por el público, se defiende a navajazos y hiere a un vendedor de periódicos

DOS MAS LOGRAN HUIR

Esta tarde armaron un formidable escándalo en una taberna de la calle de Tetuán, tres individuos. Se requirió el auxilio de dos guardias de Seguridad y al presentarse los agentes, los escandalizadores huyeron en diversas direcciones.

Los guardias persiguieron a uno de ellos, pero al llegar a la plaza del Carmen se interpuso un vendedor de periódicos que pretendió detenerlo.

Al verse acosado el fugitivo, con una navaja dió un fuerte golpe a su perseguidor más inmediato, cayendo el vendedor al suelo con una tremenda herida en el vientre.

Fue trasladado a la Casa de Socorro, donde se le practicó la primera cura y después se le condujo al Hospital, en vista de su estado gravísimo.

DOS NIÑAS ARROLLADAS POR UNA CAMIONETA

Por la tarde fueron arrolladas por una camioneta las niñas Fernanda María Arias, de siete años y Elvira Castilla, de ocho, produciéndolas lesiones graves.

El conductor fué detenido.

OTRO DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS EN VALLECAS

En el vecino pueblo de Vallecas, en un tejador donde trabajaban los obreros José Ojeda y Ricardo Muñoz, sobrevino un desprendimiento de tierras que alcanzó a los trabajadores.

Inmediatamente fueron auxiliados, pero ambos presentaban lesiones graves.

VARIAS NOTICIAS

El alto comisario elogia los servicios municipales de Larache

LAS ESCUELAS HISPANO-ARABES

En la Dirección General de Marruecos y Colonias se ha facilitado una nota oficiosa en la que se da cuenta de la visita hecha por el alto comisario a las obras y servicios dispuestos por la Junta Municipal de Larache.

El alto comisario examinó todos ellos, deteniéndose especialmente en las escuelas hispano-árabes, que le produjeron una grata impresión.

El general Gómez Jordana hizo grandes elogios de los servicios sanitarios, de las comunicaciones y de los mercados.

LA EXTINCION DE UNA PLAGA APARECIDA EN LOS PINARES DE GUADARRAMA

La Dirección General de Montes, Caza y Pesca ha ordenado al Distrito Forestal de Madrid que con la mayor urgencia posible se proceda a la extinción de la enfermedad «procecionaria», que se ha presentado en los pinos del Guadarrama.

Gran Cine Ena Victoria

Mañana, estreno de

El Relicario

Argumento interesante, realístico, desarrollado en un ambiente netamente andaluz; típico, emotivo y alegre. Es la vida dolorosa y sentimental de un valiente torero, joven y fiel, que sigue la temeraria carrera más por un bello ideal que por la ambición de riquezas. Triunfa, ama y vive en la bonchera del éxito. Una tragedia en la arena del circo... El gran BELMONTE en una faena apoteósica. Márquez en otra triunfal.

Pronto, estreno de JACAS PINTADAS Hot Gibson.

ULTIMA HORA

NOTAS VARIAS

En un desprendimiento de tierras ocurrido en una miua resultan un obrero muerto y dos gravemente heridos

CHOCA UN TREN DE MERCANCIAS CON UNOS VAGONES

Un agente de Vigilancia de servicio en el tren rápido de Valencia, que salió de Madrid a las nueve y trece de la noche, ha comunicado telefónicamente que dicho convoy se halla detenido en Fuente la Higuera, a consecuencia de haber chocado un «correte» con el mercancías FH.

Han resultado, muerto el mozo de tren Antonio Palma, y heridos gravemente el conductor Emilio Moral y el mozo Francisco Molina.

No se tienen noticias de dos mozos de tren que han desaparecido.

UN INCENDIO DESTRUYE DOS CASAS Y CAUSA DESPERFECTOS EN OTRAS

GRANADA.—Esta noche, a las ocho, se ha declarado un incendio en la casa número once de la calle de Piedras Altas.

Los bomberos se personaron inmediatamente en el lugar del siniestro, pero, a causa de la escasez de agua, no pudieron funcionar las bombas.

En vista de esto acudieron los tanques municipales que se utilizan para el riego de las calles.

El fuego se propagó a las casas números 13 y 16 de la misma plaza.

Rápidamente, los vecinos que en ellas habitaban procedieron a desalojarlas.

Las llamas se propagaron también a las casas números 10, 12, 14 y 16 de la calle de Navas, prendiendo por la parte trasera. En una de éstas se halla establecida una fonda.

A las diez y media de la noche se ha podido localizar el fuego gracias a los heroicos trabajos de los bomberos y del vecindario.

Han quedado destruidas la casa número 13 de la calle de Piedras Altas y la número 16 de la calle de Navas.

Los otros edificios siniestrados han sufrido desperfectos de gran consideración.

Afortunadamente no han ocurrido desgracias personales. Las pérdidas ocasionadas son de gran importancia.

DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS EN UNA MINA

GIJÓN.—En la mina «Socabundos» se ha registrado un desprendimiento de tierras que ha alcanzado a los obreros Camilo Cuellos, Víctor Iglesias y José Ampuñan.

El primero ha sido extraído muerto y los otros dos gravemente heridos.

INTENTAN ROBARLE EL DINERO CON EL QUE IBA A PAGAR LOS JORNALES

BARCELONA.—Cuando el joven Joaquín Taxonera se hallaba en su despacho con el dinero necesario para realizar el pago de los jornales de una fábrica de calzados sita en la calle de Cerdeña, número 60, penetraron cuatro individuos con ánimo de arrebatarle el dinero.

Joaquín les hizo frente, logrando ponerlos en fuga. A uno de ellos pudo detenerlo, pero el ladrón le agredió con un puñal, causándole una herida grave.

La policía ha podido detener a dos de ellos, llamados Juan Vals, de 30 años, y Emilio Ibáñez, de 32.

CANOA A PIQUE

CEUTA.—A la llegada del vapor «Gibelmoo», pasó por el ojo a la canoa del práctico.

Todos sus tripulantes pudieron salvarse, a excepción del motorista Juan Hernández que pereció ahogado.

DETENCION DE UN DESERTOR

TETUAN.—Ha sido detenido en Anyera un individuo llamado José Franco Llorente, que se fugó del regimiento del Serrallo.

Parece ser que tiene perturbadas las facultades mentales.

DE AQUI Y DE ALLI

LOS ACADEMICOS DE LA FILATELIA, SE UNIFORMAN DE VERDE

En París, las federaciones de Asociaciones de coleccionistas de sellos han tomado el acuerdo de constituir una Academia Filatélica en breve plazo.

Los nuevos académicos serán en número de cuarenta, y en sus solemnes reuniones plenarias usarán vistosos uniformes verdes con emblemas de oro.

Este uniforme adoptado por los nuevos académicos de la filatelia es muy parecido al que usan los de la Academia Francesa.

LOS HALLAZGOS EN EL LAGO NEMI

Ya se han sacado del lago Nemi por los grupos de electro-bombas, que funcionan sin interrupción, más de dos millones de metros cúbicos de agua, y se calcula que aún restan por extraer diez millones de metros cúbicos más para que aparezca la extremidad de la popa de la primera galera que se cree sumergida.

Como el nivel del lago ya ha descendido un metro, han quedado al descubierto una columna de granito y una cabeza de mármol.

También queda a flor de agua una construcción de piedra, que se supone sea uno de los muelles del lago Nemi.

LOS SIETE PROYECTOS DEL TUNEL DE LA MANCHA

De nuevo se ha puesto de actualidad la construcción del tantas veces proyectado túnel para atravesar el Canal de la Mancha.

Los rotativos londinenses, al comentar la la interrupción de comunicaciones marítimas entre Francia e Inglaterra a consecuencia de los actuales temporales, memoran los siete proyectos de túnel debidos al barón Belanger, banquero y miembro del Comité Imperial de la Defensa del Imperio británico.

También reproduce la Prensa de Londres la última proposición del barón Belanger, donde expone que la citada obra se podría llevar a cabo por una sociedad constituida bajo los auspicios de la Sociedad de las Naciones.

M. S. E.

SE VENDE

torre muy próxima a la capital propia para Vaquería con buenos locales y unos siete cahices de tierra,

Razón: DEMOCRACIA, 54, portería.

Almacenes de Tejidos y Confecciones

El Toisón

Navarro y Lajoya

La casamejor surtida en colecciones de **GAMUZAS** estilos **INGLESES** (todas en 140 ctm. de ancho) desde 4'50 el metro

Abrigos confeccionados a la medida desde 25 ptas. (Modelo único a 18'50 ptas).

Lo que exponemos y anunciamos es realidad.

Los almacenes que más **BARATO** venden

El Toisón

Alfonso I, 20 (Esquina a Goya)

SUCESOS

ACCIDENTE DEL TRABAJO

Se han recibido noticias acerca de un desgraciado accidente del trabajo ocurrido en la carretera de La Granadella a Mequinena. Hallábase trabajando en un poste de la línea telegráfica el celador Francisco García Rodríguez, de 32 años, casado, domiciliado en Caspe, cuando, sin saber por qué causa, se derribó el poste en que el obrero trabajaba, produciéndose éste en su fatal caída magullamiento general y conmoción cerebral y visceral, que, según dictamen del médico que lo asistió, se calificó de pronóstico reservado.

TRATAN DE QUEMARLE LA CASA

Comunican de Cinco Olivas que en la madrugada del viernes, el vecino Vicente Albacar Villanueva vióse desagradablemente sorprendido con que en el umbral de la puerta de su casa ardía un voluminoso fajo de leña seca, puesto allí, indudablemente, por mano enemiga y con el ánimo de destruir el modesto hogar de Vicente.

Afortunadamente, los incendiarios no consiguieron su bárbaro proyecto, limitándose las pérdidas a pequeños desperfectos en la puerta de la casa.

El concierto de hoy

La banda de música del Hospicio Provincial, que dirige el maestro Borobia, dará hoy, a las once y media de la mañana, en la plaza de Castelar, un concierto con arreglo al siguiente programa:

Primera parte. — «Cleopatra», obertura, Mancinelli.

Segunda parte. — «Las golondrinas», preludio del tercer acto, Usandizaga.

«Fausto», selección, Gounod.

Tercera parte. — «La capitana», fantasía, Vela y Bru.

Alfonso Sorrosal de Villalonga

En el expreso del lunes próximo marcha a Barcelona, París y Alemania nuestro paisano el excelente concertista de guitarra, Alfonso Sorrosal de Villalonga.

Va ventajosamente contratado para dar varias audiciones en los principales coliseos, habiendo incluido en sus programas de música clásica y moderna, unas maravillosas variaciones de nuestro bravo canto regional, originales de dicho artista.

Sinceramente le deseamos que el éxito más completo le acompañe.

Desde Marracos

Con la misma brillantez de años anteriores, se han celebrado las fiestas en honor de la Patrona de esta localidad, Santa Cecilia.

Tanto los festejos religiosos como los profanos, han revestido solemnidad y animación extraordinarias.

En aquéllos, oficiaron el regente de Piedratjada, don José Pérez y el párroco de ésta, don Bernardo Bitrián.

A los otros, amenos y variados, dió inusitada alegría la Banda de música de Villanueva de Gállego, que tan acertadamente dirige el maestro don Evaristo Bernal, siendo realizados por la presencia de una pléyade de muchachas bonitas que se llaman Hilaria, María, Petra y Pilarín Torralba; Teresa Marín, Paquita Lanuza, Trinidad Gariburo, Presen, Matilde, Mercedes y Teresa Torral, Josefa Mas, Pepita Berceiro, Conchita Ardid, Paquita Eito, Consuelo Buen, Ursula Mardid, Dolores Romeo, Benedicta Galle y otras más que sentimos no recordar.

En resumen: unos días, pocos, ciertamente, deslizados dentro de la mayor alegría y buen humor. — J. TORRALBA.



—Felicitame, chico. Acabo de realizar un invento que ha de maravillar a la Humanidad.

Se trata de un nuevo sistema de automóvil, el cual para hacerle andar no se precisará ni gasolina, ni motores, ni nada.



—¿Como no te expliques más claro!...



—Sí, hombre, es sencillísimo. Como las pendientes ha de bajarlas con una rapidez vertiginosa, el mismo impulso le bastará para correr por el terreno llano.



—Sí, pero... ¿y las cuestas? —Muy fácil. Para las cuestas no habrá más que apearse y empujar.

NOTAS LERIDANAS

FALLECIMIENTO DE UN VIAJERO

Cuando viajaba en el tren correo de Zaragoza a Barcelona, a cuya capital se dirigía, Hilario Martín Sánchez, de 72 años de edad, jornalero, natural de Salobral (Avila), se sintió repentinamente enfermo, falleciendo sin dar lugar a que se le pudiera prestar asistencia alguna.

La pareja de la Guardia Civil que daba escolta al tren, se personó en el departamento de tercera en el que viajaba el fallecido, instruyendo las diligencias correspondientes. El coche fué separado del tren al llegar a la estación de Binéfar, quedando el cadáver bajo la custodia del jefe de aquella estación.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

En las obras iniciadas para la construcción d un nuevo pantano regulador en San Lorenzo de Mongay, se hallaba el obrero de la Compañía de Riegos y Fuerza del Ebro Adrián Martínez, de 30 años de edad, arreglando la bomba elevadora de agua al chaflet que existe en dicho lugar.

Uno de los elementos le arrebató unos trapos con grasa que tenía en la mano el obrero y tras ellos fué la mano sin darse cuenta el infortunado Adrián.

Del accidente resultó éste con la mano completamente destrozada. A los gritos de auxilio acudieron empleados y obreros de la Compañía, que recogieron al herido, siendo asistido en el botiquín de urgencia y luego conducido a esta ciudad, ingresando en una clínica.

FALLECIMIENTO DE UN HERIDO

En el Hospital general ha fallecido el niño de 14 años Juan Montañola Prenafeta, a consecuencia de las heridas que le produjo su amigo Luis Roig, también de 14 años de edad, con un arma de fuego que se le disparó, cuando ambos se hallaban jugando con ella, creyendo que estaba descargada.

EL GOBERNADOR A MADRID

En el rápido de Zaragoza ha salido con dirección a dicha capital, donde tomará el rápido para continuar su viaje a Madrid, el gobernador civil de la provincia, don Juan Vanrell.

Durante su ausencia se ha hecho cargo del mando de la provincia el presidente de la Diputación, don Napoleón Ruiz Falcó.

DETENIDO POR INSULTOS Y AMENAZAS

El vecino de Balaguer Jaime Ubach Cortábles, marchaba por la carretera de Lérida a Puigcerdá conduciendo un automóvil, con varios viajeros.

Fuó requerido por el administrador principal de Correos de esta capital, don Tomás López Echar, a su vez inspector provincial de transportes, para que exhibiese la correspondiente autorización, de la que carecía.

Y, entonces, comenzó el requerido a insultar y amenazar al inspector, por cuyo motivo la Guardia Civil procedió a su detención, poniéndolo a disposición del Juzgado correspondiente en unión del oportuno atestado.

INCENDIOS

En un almacén que en La Portella posee el vecino de aquella localidad Ion Francisco Borrás, se declaró un incendio.

Quedaron reducidas a cenizas las existencias de alfalfa que había almacenadas, valoradas en unas cinco mil pesetas. El siniestro se considera casual.

En la partida denominada "Pla de las Creus", del término municipal de San Pere de Aquells, se quemaron dos pajares, propiedad del vecino don José Duch Vilaplana.

Sospechando que el incendio fuese intencionado, se presentó la oportuna demanda, dando como resultado la detención de un sujeto llamado Isidro Balcells (a) "Ronda", el cual, convicto y confeso, fué puesto a disposición del Juzgado correspondiente.

UNA AGRESION INSOSPECHADA

Cuando la vecina de Solsona María Vila Balaguer pasaba por una finca que lleva en arriendo, enclavada en la partida denominada "Porrans", su convecino Luis Pujol Grifé, le disparó un tiro, que, afortunadamente, no hizo blanco.

El esposo de la agredida puso el hecho en conocimiento de la autoridad, que procedió a la detención del Pujol, quien fué puesto a disposición del Juzgado.

Parece ser que el motivo de la agresión fueron antiguos resentimientos entre ambas familias.

A. ALCEGA BUENAGA
Enfermedades de las vías urinarias
Sífilis-Piel-Medicina general-De 11-1 y 6-9
Clínica San Miguel-Entrada Blancas 8

Boletín meteorológico

EL TIEMPO QUE HACE

Se calmó algo, durante el día, la violencia y frialdad del cierzo, luciendo el sol espléndidamente.

Como consecuencia, se registró una notable variación en la temperatura ambiente, alcanzando, como máximas, 21 grados al sol y 14 a la sombra.

LA SITUACION ATMOSFERICA EUROPEA

La depresión barométrica que ha dado lugar a los recientes temporales se aleja hacia Oriente, por cuyo motivo el tiempo mejora en la mayor parte del Occidente europeo.

El frío reinante es debido a la corriente polar establecida por todo el Oeste europeo hasta las cercanías de Africa.

Llueve en Irlanda, Escocia y Noruega y nieva en Suiza.

En nuestra Península el tiempo es bueno, en Cantabria, donde hay muchas nubes y se registran algunas lluvias.

Farmacias de servicio permanente

- FARMACIA ROBREDO, paseo Sagasta, 13
- Señor Dehesa, Alfonso I, 35.
- > Torner, Delicias.
- > Rios, Coso, 43 y 45.
- > Escobar, Espartaco, 3.
- > Feliú, Don Jaime I, 57.
- > Armisén, Plaza del Pueblo, 5.

En la Plaza de Toros

Por fin, hoy, a las tres en punto, y en nuestro coso taurino, se celebrará la tan importante y deseada revancha pedestre sobre la distancia de 80 vueltas (10 kilómetros), entre los afamados corredores pedestres de esta región Dionisio Carreras y el joven corredor, de Santalecina, Ignacio Latorre, que nos prometen hacer pasar un buen rato de emoción, dada la forma en que se hallan, y será de gran interés.

En cuanto a la reunión pugilística, ayer dieron por terminados los entrenamientos de los boxeadores que han de tomar parte en ella.

El programa ha sido confeccionado con tres interesantes combates: Cortés contra Figueroa (campeón de Aragón), Antolín Rodrigo (campeón de España «amateur») contra el madrileño Luciano Diaz (excampeón de Castilla), y, finalmente, Saturio Torón, el «as» enciclopédico, contra el catalán Frank Puig (excampeón de España). Actuarán de jueces los señores Acín, Mermanol y Cabañes.

Fabricantes de alcohol

Véndese aparato alemán destilador de alcohol de 95/96 grados, en perfecto estado de funcionamiento. — Ofertas, a Laureano Guillén. Aguarón.

Depósitos y tubería para desagües.
Lo mejor y más económico URALITA.
D. Jaime I, núm. 43.-Tel. 4103.

DE HACIENDA

SEÑALAMIENTOS DE PAGOS

En la Depositaria Pagaduría de esta Delegación de Hacienda, se harán mañana efectivos estos señalamientos:

- A don M. Cabello, 106,78 pesetas; a don A. Cesta, 900; a don L. Agulló, 5.862,46; a don M. Bergua, 2.950,02; a don J. Cereceda, 121,25; a don N. Rivas, 7.452,08; a don E. Marco, 3.589,17; a don V. Bellido, 248,55; a don F. Orús, 241,25; a don Juan Bautista Ull, 3.744,99; a don José M. Carrillo, 2.794,99; a don D. Ojeda, 3.264,58; a don D. Gracia, 522,92; a don L. Bun, 1.504,89; a don N. Salillas, 825.

PRESUPUESTOS

Se han recibido en las oficinas de esta Delegación de Hacienda, los presupuestos ordinarios para el 1929, de los municipios de Monreal de Ariza y Fuendejalón.

—Se comunica conformidad con los presupuestos ordinarios de los Ayuntamientos de Gotor y Novillas.

ORDENANZAS DE ARBITRIOS MUNICIPALES

Se han recibido en esta Delegación las ordenanzas de arbitrios municipales de los Ayuntamientos de Monreal de Ariza y Muñébrega.

REMISION DE DOCUMENTOS

Los alcaldes de Cariñena, Tauste y Paracuellos de Jiloca, remiten altas y bajas de contribución industrial.

—Han remitido los alcaldes de Castejón de Alarba, Artieda, Navardún, y La Puebla de Albornón, listas cobratorias de riqueza urbana para el 1229.

—Remiten los alcaldes de Tierga, Zuera, Tarazona, Cerveruela, Castejón de Alarba, Pomer, Artieda, Torrellas, Alagón y Calatorao, matrículas de contribución industrial y altas y bajas de industrial.

—El alcalde de Morata de Jalón remite reparto de rústica.

—El de Sestrica remite altas y bajas de fincas de urbana.

—Ha remitido el alcalde de Morata de Jalón, lista cobratoria de urbana.

—Los alcaldes de Sestrica y Morata de Jalón remiten matrículas de contribución industrial.

PRESUPUESTOS

Se han recibido en las oficinas de esta Delegación de Hacienda, los presupuestos ordinarios para 1929, de los Ayuntamientos de Sediles y Santed.

—Se devuelven para rectificar los presupuestos ordinarios para 1929 a los Ayuntamientos de Daroca y Tobed, para que consignen en dichos presupuestos lo referente a matronas.

—Se comunica conformidad con los presupuestos ordinarios para el 1929, a los alcaldes de Clarés de Ribota, Aranda de Moncayo, San Mateo de Gállego y Escatrón.

CLASES PASIVAS

Los haberes de las Clases pasivas correspondientes al presente mes serán satisfechos por la Depositaria pagaduría de esta Delegación de Hacienda, de nueve a diez y media, estando las nóminas a disposición de los señores habilitados para su firma, de diez y media a doce, en los días del próximo mes de diciembre, que a continuación se expresan:

- Día 1.—Montepío Militar.
- Día 3.—Montepío Civil, jubilados, remuneratorios y mesadas.
- Día 4.—Retirados de la letra A a la LL.
- Día 5.—Retirados de la letra M. a la Z.
- Día 6.—Todas las nóminas.
- Día 7.—Retenciones.

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

Andrés Fernando Elías, Elvira Murillo Tejero, Jesús Hernando Durán, Luis Gálvez Gracia, María Lop Salvador, Purificación Navarro Pertusa, Emilia Muñoz Gómez, Miguel Peña Serrate, María Soriano Camañero y Manuel Vaca Artieda.

DEFUNCIONES

Valera Casañal, 45 años, Hospital Civil; María Romero, 80 años, camino de San José, 159; Juan Castillo, 53 años, Pignatelli, núm. 30 y 32.

Teatro-Cine Parisiana

Hoy, último día, de la preciosa película española

La verbena de la Paloma

- O -

Del chotis al charlestón

Grandioso éxito. Ilustrada con canciones andaluzas por la sugestiva "estrella," **EMILIA VEZ**

MAÑANA:

El correo de Napoleón

Extraordinaria película de gran espectáculo, interpretada por la Condesa Rina de Ligouro

Liquidación verdad La Moda Elegante--Alfonso I, 12

ofrece al público nuevas bajas en todos sus artículos por tener que desalojar el local a la mayor brevedad

Artículos para abrigo, astrakanes, terciopelos, paños, género inglés, gamuzas diversos colores, charmelen, sedas para forros de abrigo, desde 1 peseta en adelante. Pieles renard, echarpes y de adorno. Alfombras, mantas, tapetes, cortinas, estores y damascos, precios desconocidos.

Confecciones: Abrigos piel, paño, jerseys, batas y abrigo de niño, a cualquier precio.

La Moda Elegante--Alfonso I, 12

Dolencias del estómago
Magnesia ROLY
Cura la hiperclorhidria

CINEMA ESPAÑA

Avenida de Madrid 145 (Delicias)--Teléfono 4421

HOY, grandioso estreno de la sentimental comedia
¡ADIOS JUVENTUD!
Interpretada de manera incomparable por Carmen Boni, el nuevo ídolo de los públicos.

LA LOTERIA EL SORTEO DE AYER

CON 100.000 PESETAS
21.161-Gijón-Toledo-Lorca-Málaga-Coruña-Valencia

CON 60.000 PESETAS
9.632-Córdoba-Aracena-Noya Murcia-Los Barrios

CON 20.000 PESETAS
29.231-Sevilla

CON 1.500 PESETAS

9.624-Oviedo, Ceuta, Barcelona, Alicante, Madrid, Las Palmas.

15.801-Madrid, Huelva.

30.000-Madrid, Barcelona, Córdoba, Sevilla, Valencia.

20.788-Getafe, Palma de Mallorca, Madrid, San Fernando, Bada'oz, Valladolid.

11.289-Málaga, Sevilla, Cartagena, Barcelona.

9.484-Fernannúñez, Madrid, Barcelona, Melilla, Sevilla, Bilbao.

29.926-Valladolid.

16.329-Murcia, Barco de Valdeorras, Almagro, Alicante, Palma de Mallorca, Barcelona.

25.294-Sevilla, Barcelona, Tenerife, Madrid, Marchena.

23.742-Madrid, Oviedo, Sabadell, Barcelona, Alicante, Badajoz.

82.983-Madrid.

4.900-Baena, Tafalla, Logroño, Alicante, Almería, Barcelona.

30.716-Madrid, Barcelona, San Sebastián.

4260-Tortosa, Madrid, Sevilla, Bilbao.

18.899-Puenteareas, Madrid, Barcelona, La Línea, Zamora.

8.115-Málaga, Oviedo, Huelva, Murcia, Jaén, Los Barrios.

8.203-Peñaranda de Bracamonte, Madrid, Barcelona, San Sebastián, Salamanca, Bilbao.

36.157-Valladolid.

2.298-Barcelona, Madrid, Sevilla, Villagarcía, Bilbao.

31.963-Sevilla, Las Palmas, Barcelona, Alcalá la Real, Bilbao.

CON 300 PESETAS

DECENA

10 82 99 41 56 14 44 13 62 88 97 57

CENTENA

202 426 135 522 325 162 584 116 680 889

376 693 926 413 625 834 048 985 277 714

667 439 973 336 346 824 157 935 117 233

530 955 144 397 574 167 043 954 320 133

886 110 662 440 151

MIL

950 238 565 880 117 426 252 069 835 814

613 359 231 515 506 123 571 127 525 128

471 805 962 018 564 012 622 739 477 195

346 973 244 856 985 001 194 133 781 551

345 479 116 877

DOS MIL

333 894 508 416 993 186 759 426 140 125

254 822 818 525 826 135 081 123 608 097

624 843 203 998 473 847 990 156 554 133

580 804 033 974 142 522 691 027 980 296

995 309

TRES MIL

512 199 973 281 855 556 219 735 688 519

567 462 533 414 697 507 313 961 424 675

107 834 296 912 374 042 966 681 587 620

612 031 130 746 058 265

CUATRO MIL

881 746 850 313 131 609 311 140 435 887

240 600 845 833 713 335 658 705 491 953

745 371 646 565 048 607 967 446 709 188

326 073 576 130 573 802 870 898 508

CINCO MIL

917 709 087 434 280 344 215 275 201 950

870 423 234 930 485 394 417 964 016 905

900 899 533 898 160 062 682 426 058 914

549 554 600 316 616 762 992 699 901 872

643 939 404 687 784

SEIS MIL

840 130 189 994 148 073 375 498 107 432

518 673 643 653 041 738 946 181 853 734

7572 339 965 334 365 245 281 024 410 216

8 55985 676 071 037 067 885 623 839 977

260 102 812 897 081 292 690 135

SIETE MIL

121 199 208 910 976 509 179 971 598 067

460 378 700 740 045 627 006 912 112 290

464 631 723 593 066 105 037 072 434 448

238 115 340 242 588

OCHO MIL

063 886 628 641 157 794 065 792 780 440

098 362 069 583 095 610 367 935 811 249

606 738 740 797 596 964 533 401 708 536

509 589 148 804 896 759

NUEVE MIL

130 84 6773 341 006 078 516 996 321 303

817 302 796 104 305 928 903 060 950 166

726 480 724 303 728 450 147 273 201 656

604 996 019

DIEZ MIL

063 488 241 504 016 145 981 327 846 546

481 965 951 960 402 389 745 776 622 884

VEINTE MIL

371 636 831 036 647 221 766 047 936 325

970 732 120 845 617 338 177 349 928 183

506 223 216 810 378 996 072 393 319 098

026 229 219 659 223 481 883 923 144 898

977 140

VEINTIUN MIL

816 142 088 604 891 972 094 003 186 877

518 723 658 380 298 093 967 469 949 763

522 060 321 894 665 320 496 837 542 431

571 229 317 303 549 218 077 364 540

VEINTIDOS MIL

681 388 057 219 749 429 279 658 930 136

167 510 294 400 690 961 060 734 079 350

859 669 249 897 953 910 397 467 146 481

709 756 713 550 752 047

VEINTITRES MIL

246 630 425 526 048 022 773 363 300 650

662 663 214 587 210 565 152 624 122 540

659 463 641 309 417 086 832 516 125 533

030 004 433

VEINTICUATRO MIL

897 742 778 027 154 186 552 803 442 967

006 260 656 341 427 312 756 082 636 485

535 167 865 100 420 314 132 299 113 095

438 827 440 031 826 163 732 226 464 870

160 659 306 109 536 098 224 117 404 642

730 807 178 300 110 377 408 214 294 229

VEINTICINCO MIL

047 492 230 482 839 246 973 197 163 739

980 882 540 013 487 175 312 392 382 335

654 991 907 916 008 365 459 452 217 842

VEINTISEIS MIL

591 858 190 853 498 128 281 991 633 030

385 667 844 483 018 874 465 294 523 987

335 096 411 724 028 118 765 482 357 754

970 050 610 499 323 525 186 049 223 236

454 872 648 225 588 660 459

VEINTISIETE MIL

535 109 921 861 759 753 305 104 662 784

956 925 856 518 824 975 723 869 260 252

743 385 369 145 551 660 213 684 069 905

313 492 434 025 293 379 127 573 493 762

494 197 635 424 507 381 486

VEINTIOCHO MIL

238 850 945 868 210 839 914 021 896 971

298 333 948 108 392 636 247 357 002 544

901 523 465 749 497 020 767 495 858 118

975 193 487 827 667 456 275 849 231 673

007 915 454

VEINTINUEVE MIL

319 305 627 827 344 407 718 081 389 644

873 448 937 791 033 080 196 409 224 783

307 967 728 922 157 591 932 392 778 092

112 918 621 252 643 021 539 275 350 971

259

TREINTA MIL

571 677 410 942 219 480 498 563 230 080

297 022 889 477 421 353 971 128 648 828

843 687 690 457 099 402 442 118 959 529

743 235 129 746 287 756 465

TREINTA Y UN MIL

558 860 698 659 309 771 495 191 295 192

613 467 681 666 562 043 725 422 686 593

442 752 543 029 756 850 959 174 076 908

827 226 234 449 182 692 391 838 179 591

246 685 902 027

TREINTA Y DOS MIL

569 962 138 497 187 791 082 021 284 883

371 650 745 425 496 931 977 576 952 056

828 820 342 196 338 556 174 765 216 858

560 890 291 494 485 894 722 664 975 383

812 622 672 957 214 970 272 52

TREINTA Y TRES MIL

759 057 516 266 410 671 453 499 952 106

151 161 930 335 567 643 503 817 305 982

786 339 463 024 402 304 438 467 912 411

263 947 604 924 934 073

TREINTA Y CUATRO MIL

341 099 485 488 057 648 441 596 182 745

479 947 305 444 475 832 707 202 728 734

322 927 434 393 313 897 146 877 994 611

470 044 363 689 719 278 929 881 848 047

825 778 903 380 797 808 915 579 711 570

TREINTA Y CINCO MIL

472 272 204 206 990 290 113 378 465 033

595 668 839 660 438 478 887 980 128 893

898 873 492 062 248 597 819 479 186 148

414 601 152 328 035 160 284 811 142 045

237 901 259

TREINTA Y SEIS MIL

112 736 285 452 463 098 133 037 703 235

003 011 001 777 181 987 466 729 224 405

710 053 500 176 442 321 612 269 995 086

304 939 855 733 847 297 149 114 552 750

242 965 058 281 885

CREMA

SERVUS

BRILLANTE PARA CALZADO

Servus

Sin rasar ni limar y conservar el brillo y la suavidad de los zapatos de cuero y de otros materiales.

Después del uso conservar en el envase.

MARCA REGISTRADA

Nº 1.50

PARA EL CALZADO

Productos Químicos Hispano-

LUBSZYNSKI S.A. Badalona

PELUQUERIA PARA SEÑORAS

LA ROYAL.-Alfonso, 32, pral.

Ondulación Marcel, 1,50 pesetas. Ondulación al agua, 2 ptas. Lavar la cabeza, 1,50; corte de cabello, 0,60. Tinturas, desde 10 pesetas. Arreglo de cejas, 1,50. Manicura, 2 pesetas.

Se hacen abonos para todos los servicios.

Se admiten alumnos con inmejorables condiciones para la enseñanza.

TALLERES BAYOD

Gran surtido

600 modelos de juguetes baratísimos para Reyes, ventas sólo al por mayor, a establecimientos y ambulantes. Almacenes Canudo, Méndez Núñez, 17 y 19, Zaragoza. Mediante aviso, se llevarán las cajas de muestras a domicilio.

Academia Central de Corte y Confección

Inventora Pilar Ferrer Profesora doña Antonia Clemente

En esta acreditada Academia, en donde se da la enseñanza más completa por la exactitud del corte, esmerada confección toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día imponiéndose en la montura de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.



Clases para obreras, de 6 a 8 tarde. Particulares especiales para el estudio de profesoras en este arte.

SAN MIGUEL, NUMERO 14.—ZARAGOZA

Bicicletas-Royal Fabric

Exigir certificado garantía de esta marca

Fidelia, Auto Moto, Lázaro y López roces B. S. A. Gimson Willian, I. V. E. y otras.



Ventas al contado y a plazos. Accesorios a precio fábrica. Reparaciones.

Soberanía Nacional, 16 ZARAGOZA

Miguel Vizcarra

Representante exclusivo de la Royal Fabric y Willian

A. Lafuente Hernández

PARTOS

MEDICINA Y CIRUJIA EN LA MUJER

Piguetelli, 5 y 7

Consultas de 3 a 5

No hay mejores cocinas que las de fuego circular, pues aparte del inmejorable servicio, economizan el cuarenta por ciento de combustible, siendo éstas de un rendimiento nunca igualado por ninguna otra.



Soliciten el nuevo catálogo con rebaja de precios, que se remite seguidamente.

CONSTRUCCIONES ERRAZU - Plaza Tenorias, 5 ZARAGOZA

Esta casa no tiene sucursales.

Plaza de Toros de Zaragoza

H O Y, domingo, A LAS TRES DE LA TARDE

Grandiosa jornada deportiva

Tomando parte los mejores valores nacionales

Carrera Pedestre a 80 vueltas (MATCH-REVANCHA)

Ignacio Latorre contra Dionisio Carreras
(La revelación aragonesa) (Campeón de Aragón)

BOXEO

Cortés contra Figuerola
(Del R. B. C.) (Del I. R.)

Rodrigo contra Luciano Díaz
(Campeón de España) (Excampeón de Castilla)

¡SENSACIONAL!

Frank Puig contra Saturio Torón
(Excampeón de España) (El Enciclopédico)

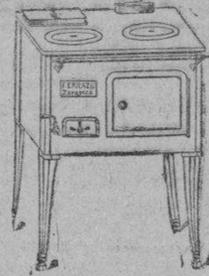
Tendido general, 1 peseta

Andanada, 0'50

Anuncie V. en «La Voz de Aragón»

CLINICA MURO

Sífilis-Venéreo-Piel-Impotencia
Aplicación de los procedimientos más modernos
Mártires, 16, pral. Zaragoza
Arco de Cinegio.



Cocinas económicas con depósito esmaltado. Sólida construcción.

III
Funcionamiento garantizado

Francisco Errazu
San Lorenzo, 22. ZARAGOZA

ARCAS DE CAUDALES

FICHET
S. A. E.

J. A. Carrión S. Miguel, 23

Para estufas a petróleo

CASA CHUECA

Todas las estufas vendidas en esta casa, son probadas por personal especializado.

D. JAIME I, 39

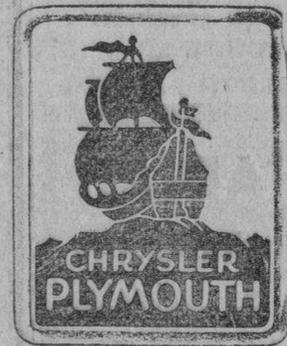
YA LLEGÓ EL

PLYMOUTH

Este nuevo CHRYSLER está dotado de cuatro frenos hidráulicos interiores (característica que no posee ningún otro coche de su precio), almohadillas de caucho en las ballestas, culata de motor «Silver Dome» y tantos perfeccionamientos como solamente CHRYSLER ingenia.

Vea y conduzca un PLYMOUTH, ello le revelará que el PLYMOUTH sobrepasa a todo lo mejor de CHRYSLER en la categoría de precios bajos.

Ptas. 7.700



Baselga y L. Carrascón, S. L. - GARAGE EXCELSIOR ARTE, 7

PRODUCTOS ALIMENTICIOS

MIGUEL EMBID

Pilar, 17.-Teléfono 2-7-1-3

La casa que más barato vende.

Venta del tan preferido arroz bomba «Calasparras», el mejor para mondongos. - Especies puras. - Pimiento extra.

¿Sufre usted Gota, Reuma, Ciática, Cálculos y Arenillas?

Su único remedio es Antirreumático AURUM

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS

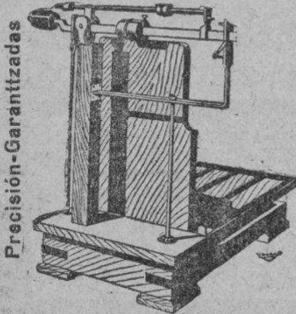
SALON LIMPIABOTAS MENDEZ NUÑEZ, número 5
(Junto calle de Alfonso)
UNICO EN SU GENERO

Venta de cremas-Líquidos para limpiar el calzado de ante



PHILIPS para señora y caballero, colocados clavados o pegados

Talleres de construcción de básculas, cajas incombustibles para valores, romanas y balanzas. Puentes - Básculas para carros y vagones. — Grandes existencias.



JULIAN FRON
antiguo operario de LUCAS COLAS
San Pablo 163 - ZARAGOZA

ORTOPEEDIA

Para comprar vendas, gasas, sensores algodones, jeringuillas y preservativos de las mejores marcas, dirigirse siempre a Calle Valenzuela, 18 (Antes Morería)

LA INGLESA

Cervecerías y Ultramarinos

Lata Anchoa rollo 2 k. 700	7,50
Lata Anchoa, sal, 2 y 6 kilos, 4 y	12,00
Lata calamares, 220 gramos	0,50
Lata salmón al natural, 600 gramos	2,20
Lata aceituna sevillana, neto 10 kilos	14,00
Lata melocotón 1.ª, medio kilo	0,75
Lata Tomate, kilo	0,70
Bote «Sidral Ideal», neto 1 kilo	3,75
Botella Sidra Alfajeme, 1 litro	2,10
Botella Coñac Marqués Real Tesoro	5,75
Salchichón 1.ª, kilo	12,50
Chorizo «Goya», lata 6 kilos, kilo	8,00
Queso Manchego, kilo	5,00
Lata Bonito, 6 1/2 kilos, Palometa	15,00
Lata Tomate, kilo	0,65
Castaña Vera legítima, 100 kilos	47,00
Arroz Bomba, 100 kilos	85,00
Alubia blanca Sabiñán, 100 kilos	140,00
Patata blanca, kilo	0,35

POR CANTIDAD, CONSULTE PRECIOS
PLAZA SAN MIGUEL, 9—ZARAGOZA
Mariano Aznar

Gran taller de reparaciones
en todas clases de máquinas de coser, y especiales, ojalerías, vainicas, festones, etc.
Todas las composturas garantizadas
Precios módicos,
VALENTIN GRACIA-Boggiero 14 y Echeandía

Casa FABIAN
Gran Taller de Construcción y Reparación de Bicicletas

Participa a su distinguida clientela y público en general haber trasladado, por ampliación de local, su antiguo taller (calle de San Miguel, 28) a la
Plaza de San Miguel, 13

En ZARAGOZA, Farmacéutica Aragonesa, Coso, 43 y Rived y Choiz, Jaime I, 21, venden

LAS VEINTE CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON



que curan radicalmente, SOLO CON PLANTAS, la diabetes, albuminuria, los bronquios y pulmones (tos, bronquitis, asma, etc.), reuma, artritis, los males del estómago, malas digestiones, pesadez, acidez, etc.; las enfermedades de los nervios, del corazón, de los riñones, del hígado, de la piel, de la sangre, las úlceras del estómago, el estreñimiento, etc., sin necesidad de sujetarse a régimen alimenticio, según numerosas pruebas que contiene el libro "LA MEDICINA VEGETAL" que entregan gratis a quien lo solicite o manda por correo Laboratorios Botánicos y Marinos, Ronda de la Universidad, 6 — Barcelona.

:- MORCILLAS -:

Las mejores y más exquisitas por su elaboración especial, son las tan conocidas marca EL GAITERO.

Libertad, 12 y Escuelas Pías, 6

Para comodidad de nuestra apreciable clientela, este año se han puesto a la venta todas las clases de estas morcillas, en los siguientes establecimientos:

Don Bernabé de Vega, Coso, 97; don José Arribas Cervantes, 2 y Sagasta, 20; don Regino Garin, D. Jaime I, 60; don Constantino Vallejera, Avenida de Madrid, 36 y Aragón, 2; don Luis Fortún, Cantera, 1 (Torrero).

: AUTOMOVILES :

Ocasiones en todas las marcas --- La casa más surtida

M. AGUILAR BARCELONA
CORTES, 415

Soldadura eléctrica

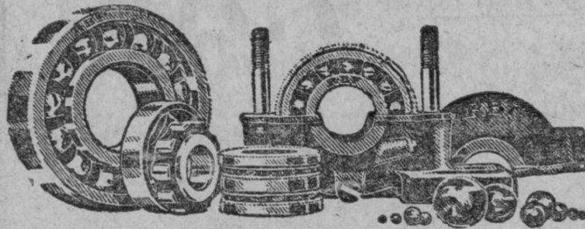
Equipos completos y electrodos patentados para soldadura eléctrica

Los mejores y de mayor rendimiento
Inmejorables referencias

TALLERES VIZCAINOS, S. L.
Autonomía, 75.-BILBAO

R. B. F.

Rodamientos y cojinetes a bolas



EXCLUSIVA PARA ARAGON Y NAVARRA:

EL MATERIAL INDUSTRIAL, C. A.

ZARAGOZA: D. Jaime I, número 47

Motobecane
Matchless
Motoconfort

LAS MEJORES MARCAS
Motocicletas para todos
FACILIDADES PLAZOS
Delegación general para España
INDUSTRIAS VELO-MOTO
MADRID
Delegado para Aragón: G. Artiach, Espoz y Mina, 49
ZARAGOZA

Pedir detalles utilizando el siguiente Boletín. Franquéese con dos céntimos.—Dirección G. Artiach, Espoz y Mina.—Zaragoza.

Nombre

Dirección

Capital

Provincia (partido)

Uso que interese

Profesión

Almacén de Santa Rosa Pedro Garcia

Carbón fuerte, 20 Kgs.	5 pesetas
" flojo 20 "	4 "
Galleta Asturias 100 "	12 "
Cok picado 100 "	14 "
Hubrillos 100 "	7'50 "
1 saco herraj 20 "	4 "
1 saco de cisco 20 "	2 "

Se vende pino Azoque, 102

ROJO Y BLANCO

Pruebe V. el Café Exprés
VINOS AÑEJOS Y COÑACS
SALON DE BILLARES

JOSE GARCIA DIAZ, S. A.

Alambres
Tejidos Metálicos
Enrejados de alambre
Metal Déployé
Zarandas
Chapas perforadas
Espino artificial

Torre, 23 --- ZARAGOZA

Compra de Créditos de todas clases

Mariano Vecino Gil

Compra-venta de fincas

Valenzuela, 7, bajos (antes Morería)

ZARAGOZA

Préstamos con el Banco Hipotecario de España

Rapidez y reserva absolutas

Sección de anuncios económicos

OFERTAS Y DEMANDAS...

Hasta 25 palabras, 3 días, 2'10 pesetas } Incluido el Timbre
Hasta 25 palabras, 5 días, 2'50 pesetas }
Por cada palabra más, cinco céntimos por día

Ventas

ATENCIÓN

Pesetas

Melocón, 1/2 kilo	0,90 lata
Espárragos 1/2 kilo	0,45 >
Sardinas, 2 kilos	3,25 >
Pimiento, 1/2 kilo	0,60 >
Membrillo	1,90 kilo
Higos de Fraga	1,30 >
Pasas superiores	1,80 >
Ciruelas de California	2,25 >
Arroz selecto	0,65 >
Cafés superiores, desde	6 >
Boliches de Monzón	1,85 >
Dátiles	1,50 >
Soeicia legítimo	2,50 >
Congrio superior	5,50 >
Especies puras para mondongos	

CASA DELATAS
PILAR, 15
Teléfono 34-96

HORNEROS. Ha llegado el momento de que construyáis vuestros hornos con todo el adelanto que se conoce, con nuestra piedra especial, muy conocida en toda España; precio del metro, treinta pesetas. También mudamos los suelos en los hornos viejos. Diez construidos en Calatayud, entre ellos uno muy moderno, de movimiento continuo para carbón y leña, propiedad de don Anselmo Miguel. Pidan informes, calle Hospital, 4. Representante en Zaragoza, don Agustín Piñol, calle Palomar, número 9. Garantizamos nuestras obras por diez años; presupuestos gratis. Pídanlos a don Manuel García. Casa constructora, Torás (Castellón)

ALMENDRO Desmayo. Propietarios, labradores: ¿quieren hacer plantación buena del legítimo almendro Desmayo de uno y dos años a precios reducidos? Dirigirse a Angel López, Petronila, 26. Huesca.

LIQUIDO gran partida de material eléctrico. Portalámparas, 0,35; interruptores, 0,45; flexible, 0,15 metro; contadores A E G, 35 pesetas uno; lámparas, 1,25 pesetas. Grandes descuentos para instalaciones. Boggiero, número 21.

AMASADORAS, hornos, prensas para aceite y vino. Molinos. Maquinaria para chocolates, para fideos, para lazos. Transmisiones y motores. Fundiciones y Talleres. Hijos de Juan Guítart, San Agustín, 5.

LABRADORES. Venta permanente de bueyes para el trabajo. También se cambian por viejos. Para verlos y tratar, cuadras de Martínez, frente al Matadero, Zaragoza.

LOS «MUEBLES Castilla» cada su presentación y calidad insuperable se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua Casa de Correos.

MUEBLES. Gran ocasión para comprarlos con un 30 por 100 de economía. Ver precios de comedores, dormitorios, despachos, recibimientos de estilo y sencillos, armarios de luna y comedor, sillas, sillones confortables; también fabricamos toda clase de muebles de encargo; presupuestos gratis. Talleres Agustina de Aragón, 12.

CARBONES. De todas clases. Herraj carbonizado, cok de gas, galleta de Asturias y galleta económica, a 8 pesetas los 100 kilogramos. No confundirse. Santiago, 25, carbones.

CARBONES y ciscos todas clases, precios baratísimos. Lengua para puntos de mucha calefacción, vegetal fuerte de encina, todo tronco, completamente seco y gordo; llevando 100 kilos a 20 pesetas; cisco vegetal inmejorable a 10. Dormer, 5.

VENDEMOS casa planta y piso entrada carro, corral y cuadras, propio para labrador o vaquero. Agencia Maza, San Pablo, 37, pral. Teléfono 33-12

MAQUINAS de escribir en inmejorables condiciones, con facultad de cambio por la grandiosa marca «Royal». Dirigirse a Jorge Oliver Amada, Don Jaime, 42, pral. Teléfono 2060. Zaragoza.

LANAS especiales para colchones. Las mejores. Las más baratas. Almacén de lanas de todas clases. Carmelo Vicente de Val. Plaza de San Felipe, núm. 4. Teléfono 3003.

MUEBLES. Ahorrará dinero comprándolos en los mismos locales de fábrica de Tomás Muñoz. Cerezo, 34. Esta casa, además que garantiza el buen gusto y construcción, vende un 25 por cien más barato. Visitenos y se concentrará. Dispongo de gabinetes, comedores, despachos y toda clase de muebles.

LANAS seleccionadas para colchones. Máquina especial para limpieza lanas colchón. Miraguano, crin vegetal, borra. Precios económicos, clases inmejorables. Carlos Pera. Verónica, 4 (junto a San Gil).

TURRONES del fabricante al consumidor, precios sin competencia. Clases garantizadas. Anguilas de todos los tamaños, y se reciben encargos de tamaños mayores. Casta Alvarez, 21 y San Lorenzo, 52. Barrachina.

COMPRE usted sus ropas de trabajo en el comercio de confecciones de Jesús Gufo, que es el que mejores géneros vende al precio más barato. Pilar, 12 y 14.

SALCHICHON, 8 pesetas kilo; pasas, 1; boliches, 1,65; leonesas, 1,20; castañas, 0,45; galletas vainilla, 2; Marias 2,10; queso gruyere, 5,90; idem caja, 1; sidra, 1,75 botella; jerez, 1,90. Grandes regalos. «El Ancora», ultramarinos. Coso, 114.

OCASION. Columnas hierro fundido con capitel y base para construcciones. Balcones, chapa cortada recorte para herraduras. Cervero y Failde, Agustina Aragón, 57.

SE VENDE montacargas mecánico para 500 kilogramos, en perfecto funcionamiento. Don Jaime I, número 43. Casa Barcelona, Martín y Garín.

CARBONES SECOS. Fuerte, saco de 20 kilos, 4,80 pesetas; flojo, 20 kilos, 3,80; herraj superior, 20 kilos, 3,50; cok picada, 50 kilos, 6,50. Plaza del Pueblo, 4.

GANGA. Liquido cuatro automóviles desde 1.000 pesetas hasta 4.500 el mejor, también chasis rápido para una tonelada. Escribir o tratar, Coso, 6, fonda. Zaragoza.

CUOTAS. Vendo equipo completo, seminuevo, con leguis y espuelas, para Cuerpo montado. Informarán, Coso, 188, 2.º

VENDO un cuadro antiguo y una pareja de cornucopias, de ocasión. Taller de dorados, calle Libertad, 10.

SE VENDE una yegua de cuatro años, con su poira. Para verla y tratar, Torre de Lacambra, barrio de Santa Isabel.

SE VENDE magnífico abrigo piel. San Pablo, 65 pral.

SE VENDE una bicicleta, marca «Alción». Para verla, de doce a una, calle Villacampa, 21, 2.º

SE VENDEN 4.000 chopos de la variedad Bondils y Canadienses, propios para repoblar orillas de río, y 800 maderas blancas de tres años, todo más barato que otros. Manuel Martínez, Calatorao.

URGE VENDER varios muebles y otros enseres. Cervantes, 12 letra A, portería. De once a una y de cuatro a seis.

SE VENDE una vaca recién parida del tercer parto. Dirigirse a Teodoro Miguel, Gallur (Zaragoza).

AUTOMOVIL conducción interior, 7 plazas, seminuevo, con sexta rueda, magneto y carburador repuesto, se vende o cambia por coche pequeño. Paseo Pamplona, 7, 3.º

VENDO báscula para 500 kilos. Dirigirse, Portillo, 14 y 16

VENDO vaca tercer parto, vista ordeñar, con ternera, y otra segundo parto campida. Dirigirse, viuda de Benito Meneses. Plasencia de Jalón.

PATATAS menudas para piñeno, se venden baratas en Democracia, 3 y 5.

CARBONES

Galleta Asturias (sin menudo) 100 kilos
11'25 pesetas

Antracita de Guardo, 100 kilos 13'25 pesetas

La Técnica Industrial

Espoz y Mina, 44---Telf. 26-04

POR ESCASEZ de pasto, se venden ovejas paridas y a punto de parir, raza ansotana. Para informes, Jesús Coronas, Castillo-Rosell (Ayerbe-Huesca).

Colocaciones

SASTRES. Urge oficial de sastrería que sepa bien su obligación, trabajo por tres meses, jornal superior y manutención lo mejor posible. Dirigirse, Valentín Nosel Molina, sastrería, Laluega (Huesca).

CHOFER. Se ofrece para casa particular, dentro o fuera de la capital. Dirigirse a Francisco A. Tejero, Sepulcro, número 11, puerta número 18. Zaragoza.

«ROCANDI». Dispone servidumbre informada, dependientes y mozos almacén. Muchachas, mandaderas, cocineras, doncellas y niñeras: seréis bien colocadas en el día acudiendo. Plaza Pueblo, 8, 3.º

SE OFRECE chófer mecánico para particular, y gratuito a quien proporcione. Antonio Berdala, Mayor, 19, 3.º

MECANICO ELECTRICISTA, muy práctico y buenas referencias, se necesita. Dirigirse a José Bernal, Ejea de los Caballeros.

SE NECESITA dependiente de herrero que sepa herrar. Dirigirse a Miguel Guinot, Piedratayada.

OFRECESE joven teórico-práctico en construcciones ferroviarias y obras de fábrica, con buenas referencias, como ayudante de ingeniero, vigilante de obras o delineante. Dirigirse, José Catalán, Paz, 5. Calatayud.

HACEN FALTA ayudantes en el taller de Cerrajería de Joaquín Gracia, Boggiero, 107.

Arriendos

ALQUILARIA parcela, próxima tranvía, con jardín. Razón, Fabril Manufactura del Vestido, Alfonso, 26.

GRATIFICARE quien proporcione piso pequeño dentro Zaragoza, sitio sea comercial. Agencia Maza, San Pablo, 37, pral., informarán.

ARRIENDANSE: Habitaciones mucho sol, 45 pesetas matrimonio solo, y 60 mayor, entresuelo con taller o almacén y otro local para lo mismo. San Pablo, 136.

PARA ALMACENES o industrias se arriendan locales próximos a la estación del Norte. Informarán, Don Jaime I, núm. 2. Bar Oliván.

TOMARIA en arriendo casa-parcela con entrada de carro y cuadra, o torre próxima a la capital. Ofertas, San Miguel, 19, ultramarinos.

ALQUILO principal con cinco gabinetes, comedor, cocina económica, instalación de luz, terraza, lavaderos, suelos mosaicos, en 135 pesetas. Coso, número 218.

ARRIENDO amplios locales con sótanos, gran capacidad. Sitio muy céntrico. Dirigirse, Portillo, 14 y 16.

Huéspedes

VIAJEROS, hospedaos en la Pensión Aragón. Pensión 7 pesetas. Para hijos, viajeros. Habitaciones soeadas e independientes. Plaza Constitución, número 5, 2.º

VIAJEROS. Hospedaos en «La Perla», casa recomendada para hijos y viajeros. Buenas habitaciones, espacio comedor con mesas independientes, precios económicos. Constitución, 6, 2.º Teléfono 3428.

GRAN FENSION «LA PILARICA». Casa Sicilia. Trato esmerado y económico. Escuelas Pías, 37, 2.º

EN SITIO muy céntrico se desean dos o tres huéspedes, pensión completa o sólo dormir, gabinetes bien amueblados y soleados. Zabala, 4 2.º izquierda. (Antigua plaza del Teatro).

CASA muchísima confianza tomaría, dormir o toda pensión, tres huéspedes; buenas habitaciones; punto céntrico. Golecochea, 16, frutería, informarán.

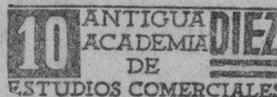
PARA CASAS particulares y acreditadas pensiones, céntricas, buen trato y presentación, precios módicos, facilita hospedajes «Rocandi». Igualmente dispone toda clase servidumbre. Plaza Pueblo, 8, 3.º

SE DESEAN dos caballeros estables, dos amigos o dos amigos, con pensión o sin ella. Razón, Pignatelli, 3, tienda de vinos.

CASA PARTICULAR, lo más céntrico capital, sol todo el día, desean 2 ó 3 huéspedes fijos. Informes, Miguel de Arana, núm. 5 y 7, pral. derecha.

Enseñanzas

ACADEMIA de Estudios mercantiles. Director, D. Bernardo Rodrigo, profesor mercantil, comercio, contabilidad, mecanografía. Clases para señoras y dependientes de comercio. Mayor, 4, pral. (esquina calle D. Jaime). Horas, ocho mañana a diez noche. Lema de esta Academia: ¡HECHOS Y NO PALABRAS!



D. EDUARDO DIEZ
COMPTON, Comercio
Mecanografía, Bancos
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS
Horas: OCHO mañana y DIEZ noche
CLASE DIARIA
ENSEÑANZA PRACTICA INDIVIDUAL
COSO, 27-29
Teléfono 1000 ZARAGOZA

LICENCIADOS del Ejército. Empleos del Estado para soldados, cabos y sargentos. Informes gratis. Concurso en enero. Certificadnos penales. Complimentación de exhortos. Carnet para chauffeur e informes en los Ministerios y demás dependencias del Estado. Centro Gestor, Santiago, 22, principal derecha. Zaragoza.

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble; niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín, Mayor, 57.

Traspasos

POR NO PODERLA atender, se traspasa o vende peluquería moderna en sitio céntrico. Para informes, dirigirse al diario local «El Regional», Calatayud.

TRASPASO, por no poderlo atender, comercio bien montado de ultramarinos con hermoso almacén, en sitio céntrico de mucho porvenir, por su valor, o bien admitiría socio aportando igual capital, pudiendo estar al frente del negocio. Informarán, San Diego, 5, principal. Junto Cine Doré, de once a una.

TRASPASO o arriendo local hermoso para cualquier industria en calle Costa. Informarán, Billares Centro Castellano, Costa, 8.

Nodrizas

SE OFRECE ama de dos meses leche para criar en su casa. Razón, Margarita Giménez, Andorra (Teruel).

Pérdidas

RUEGASE a quien hubiera encontrado imperdible de oro y brillantes lo entregue Sagasta, 22 bis, entresuelo derecha. Se gratificará.

Gran Fábrica de sillas y sillerías de lujo y butacas para cines y teatros

PEDRO BERNARDOS
Avenida de Madrid, 12---ZARRAGOZA

Especialidad en sillas, sillerías y comedores. Venta directa del productor al consumidor. Antes de efectuar vuestras compras, consultar precios y ahorraréis inero

SE VENDE

papel de periódicos para envolver en la imprenta de este periódico, a 3 pesetas arroba

Casa Galo

RESTAURANT

Gran salón comedor. Comedores independientes. Callos a la Madrileña. Jueves y domingos: Arroz a la Valenciana. **ZABALA, 4** Teléfono 4320. Servicio a domicilio vino tinto añejo, a 6 pesetas decalitro. A granel, en San Voto, 9.

Varios

MOD STES muy acreditadas en Zaragoza, confeccionan vestidos, abigos, señora y niña, reformas y correcciones abrigos de piel, encargos para fuera de la capital enviando géneros y medidas, encargos en el día, precios muy reducidos. Forment, 9, entresuelo, derecha. (Plaza del Pilar).

CERTIFICADOS penales en 24 horas, incluidos gastos 5 pesetas. Obtenemos toda clase de documentos. Gestión en Ministerios y Oficinas. Agencia Mariscal. Juan de Mena, número 15. Madrid.

AGENCIA MAZA. Negocios en general. Asuntos militares. Destinos públicos. Certificados penales. Ultimas voluntades. Hipotecas. Administración de fincas. San Pablo, 37, pral. Teléfono 33-12.

SE VUELVEN gabanes y trajes desde 20 pesetas; se limpian trincheras a 5 pesetas; arreglo toda clase de prendas de caballero, señora y militar. San Cayetano, 1, primero.

300-400 PESETAS mensuales pueden ganar caballeros, señoras, cualquier localidad, trabajando por cuenta nuestra en su domicilio. Escribir, Apartado 544. Madrid.

¿CALLOS?

En tres días extirpa totalmente callos y durezas, ojos de gallo y juanetes, el patentado

UNGUENTO MAGICO Rechazad las imitaciones. En farmacias y droguerías, pesetas 1,60. Por correo, 2 pesetas. Farmacia Puerto. Plaza de San Ildefonso, 5. Madrid

ACEITES PUROS DE OLIVA

de PEREZ CISTUE premiados con las más altas recompensas en la Exposición de Madrid, Zaragoza, Viena, Hispano-Francesa, Bruselas y Buenos Aires.

Fábricas en Magallón y Tudela. Unico punto de venta en Zaragoza. CALLE DE FUENCLARA, 6, portería.

Dos de diciembre... Será una memorable fecha. A Teixí se le armará Caballero de la Flecha.

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Oficinas: Coso, 37 (Plaza Constitución)

SOCIEDAD ANÓNIMA

Número suelto, 10 Céntimos

Aclarando hechos

APROXIMACION FRANCO-ESPAÑOLA

Se nos comunica la siguiente nota:

«Regresaba un representante del Sindicato de Iniciativa del Congreso de Turismo en Biarritz, en 22 de noviembre, el mismo día en el cual un editorial o fondo de «Heraldo de Aragón» hablaba de la reunión en Pau del Comité de aproximación franco-española sugiriendo la posible celebración en Zaragoza de una feria de muestras y relacionando el hecho con el proyecto.

La noticia nos llenó de extrañeza, porque los elementos directivos del turismo francés y los representantes de las sociedades similares españolas no trataron en Biarritz de celebraciones periódicas de ferias de muestras, sino de otros empeños de gran trascendencia, cuya documentación se dará a conocer oportunamente.

En Pau ha tenido lugar solamente, según nuestros informes, un mercado internacional de ganados.

Estimamos la buena intención que guía al rotativo local para lanzar la propuesta, y no desharemos los conceptos vertidos, como de ordinario se acostumbra al contestar ajenas opiniones. Como continuación, añadiremos, sin embargo, concretamente, algunos datos para que los acaecimientos queden debidamente aclarados.

1.º La reunión de aproximación franco-española tuvo lugar en la alcaldía de Biarritz el lunes 19 de noviembre, y en ella fué recibida con todos los honores la ponencia de este Sindicato sobre la constitución de un circuito religioso que comprenda los Santuarios de Lourdes, el Pilar y Monserrat. Remitimos al lector al número del corriente mes de la revista «Aragón».

En la misma reunión, y a instancia de Mr. Le Bondidier, se amplió el alcance de la idea, formándose lo que se llamará la Unión franco-española de Turismo dividida en tres secciones: Costa Vasca-Bearn-Aragón y sección catalana.

Otros acuerdos serán dados a conocer cuando se obtenga la sanción de los Poderes públicos de ambos países que, conseguida, facilitará en gran manera el turismo pirenaico.

2.º Las ferias de muestras están en franca decadencia, con la sola excepción de Leipzig y Lyon, que tiene bien definida su virtualidad. Los demás intentos creadores de reuniones semejantes languidecen primeramente porque los elementos productores no acuden a ellas, y porque, en definitiva, su celebración es ruinosa.

Sería muy largo, y no de este lugar, argumentar sobre lo consignado, pero podemos volver al tema en cuanto seamos requeridos y justificar esta afirmación documentalmente.

Otra cosa sería la iniciativa que lanzó el miembro de la directiva de este Sindicato don Guillermo Pérez Gimeno sobre la transformación de las fiestas del Pilar, en la que se hablaba de exposiciones monográficas del mayor interés. Se insertó el correspondiente artículo en LA VOZ DE ARAGON en el número correspondiente al día 7 de septiembre de este año. Se reprodujo el artículo en el número de octubre en la revista «Aragón».

3.º La idea de erigir un Palacio de exposiciones no es nueva. Durante la ceremonia inaugural de Canfranc, el presidente de esta Cámara de Comercio, don Francisco Blesa, habló a nuestro representante, ante varias personalidades aragonesas, de esta ilusión que acariciaba, confiando en el apoyo general y en el preciso del Sindicato, por el modesto, pero activo y desinteresado trabajo del mismo. Ofrecimos nuestro apoyo porque vemos con simpatía el proyecto, aunque su realización escape a nuestras posibilidades.

Pero la realización habrá de lograrse sin proyectos gigantes. Existe en Zaragoza local a propósito, en cuyo empleo tenemos fundadas esperanzas, porque podría acondicionarse satisfactoriamente sin grandes dispendios. Pero hemos de repetir lo que tantas veces hemos dicho: el Sindicato hace, luego dice.

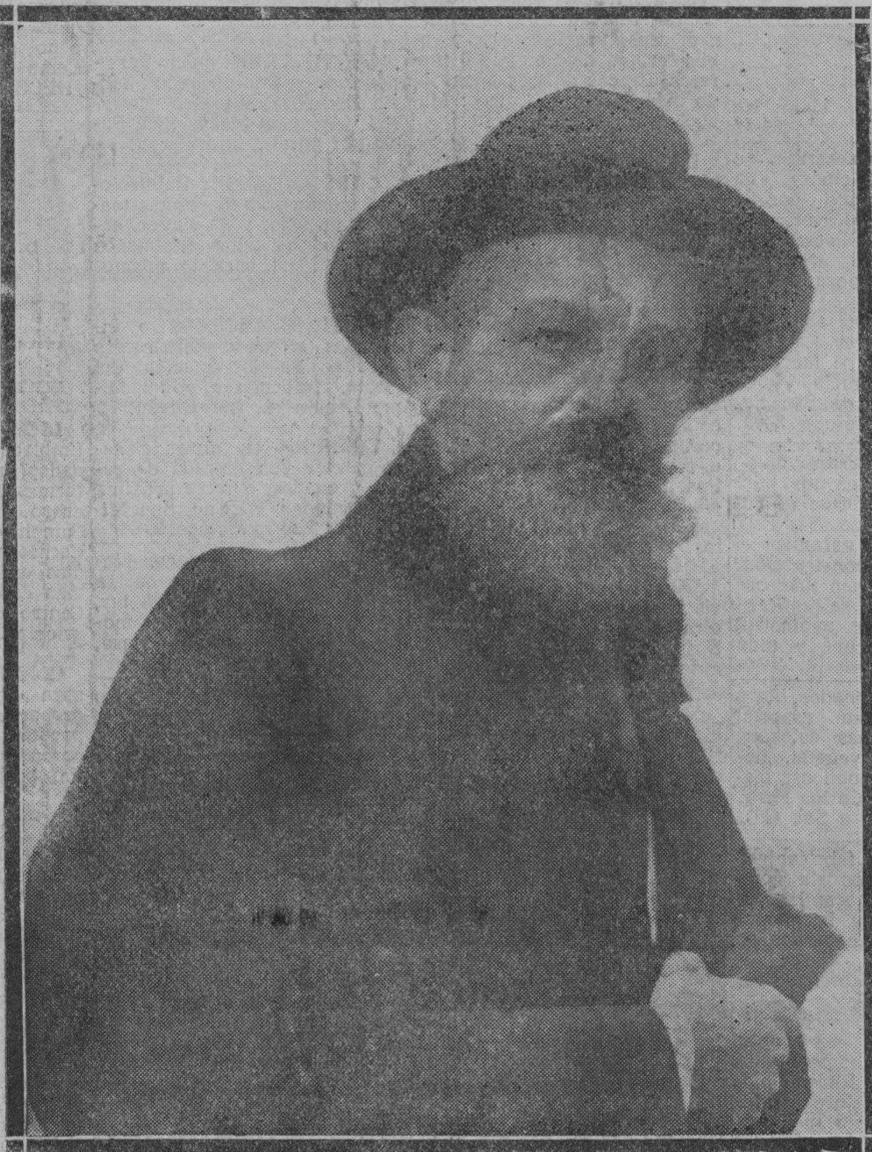
Confiamos en un caballeroso acogimiento por parte de «Heraldo de Aragón», ya que hacemos honor a nuestra lema «Todo por y para Aragón», exponiendo lo que antecede sin que deba tenerse nuestra intervención por discrepancia injustificada.

No callamos el elogio, y ya que se presenta ocasión, felicitamos al aludido diario por su artículo titulado «Matraquería y cazurrismo», que guardamos en lugar preferente por si fuera preciso mencionarlo en alguna ocasión.

S. I. P. A.

Zaragoza, noviembre 1923.

¡Silvio Kossti ha muerto!



La desgracia está hoy con nosotros, dentro de nosotros. Nuestro querido amigo don Manuel Bescós y Almudévar, el eximio escritor «Silvio Kossti», acaba de morir en Huesca. A los tres meses justos de tenerle a nuestro lado, abriéndonos nuestras páginas su colaboración literaria, le perdemos totalmente.

La desaparición de «Silvio Kossti» es el mayor suceso luctuoso que a LA VOZ DE ARAGON pudiera acontecerle desde la muerte de su fundador.

Y ocurre en momentos dichosos para nuestro diario, por lo que aún más sentimos su pérdida.

Cuando «Silvio Kossti» rompió su mutismo de tantos años para darse otra vez al público lector, eligió, entre todos, a nuestro periódico, prometiéndose dejarse ya de negocios para una más completa dedicación a las tareas intelectuales puras. Era tan precioso su nuevo periodo de actividad literaria en estas columnas que, al presentarle, decíamos: «Y muchos años que dure, para contento de las Musas y adormecimiento del lector». Porque «Silvio Kossti» fué un grande escritor. Su primera obra, rotulada «Las tardes del Sanatorio», escrita con ocasión de una enfermedad, despertó la curiosidad, la simpatía y la admiración de las gentes de letras. Su estilo, ricamente expresivo, su cultura amplia y su indiscutible temperamento artístico, le conquistaron con rapidez uno de los primeros puestos entre lo más selecto de la generación literaria conocida con la fecha del 98.

Luego dió a la estampa un tomo de «Epigramas», preciosista, profundo, idealista, definitivo. Mas ya nada más publicó. Durante muchos años anduvo dedicado en Huesca al ejercicio de su profesión de abogado, a los negocios, a la política.

Se contaba Bescós entre los discípulos predilectos y fieles del gran pensador internacional Joaquín Costa. Llevaba en las entrañas el credo costista y puede asegurarse que mucho de lo que en el Alto Aragón se ha hecho para un mejor aprovechamiento hidráulico, creador esencial de riqueza, a Bescós se debe.

«Silvio Kossti» era de trato suave, delicado, señorial. Alto, pulcro y distinguido,

su figura física se correspondía cabalmente con la formación de su espíritu. En el pensar y en el sentir manifestaba relevantes cualidades de hombre superior. Buena prueba perdurable se halla tanto en sus conversaciones como en su breve, pero intensa labor literaria y en sus trabajos periodísticos de esta época, desde aquel inolvidable artículo «Por la paz», hasta el último, verdadera e irremediamente el último, que LA VOZ ha publicado del eximio escritor oscense.

¡Descanse en paz nuestro ilustre colaborador y amigo!

DESDE HUESCA

Como reguero de pólvora, con esa rapidez con que se extienden las noticias infaustas, circuló ayer por la ciudad la terrible nueva, que no por esperada produjo menor sentimiento, de haber muerto don Manuel Bescós.

Con la muerte de «Silvio Kossti» la literatura aragonesa queda huérfana de padre. Pocos meses ha desaparecido de entre nosotros el maestro costumbrista que enalteció nuestras Letras con su prosa florida.

Un sólo consuelo tuvimos: «Juan del Tirso» se había ido, pero nos quedaba «Silvio Kossti». Y este convencimiento de la personalidad relevante de don Manuel Bescós Almudévar, nos trajo días de quietud espiritual, de tranquilidad y resignación.

Pero Aragón ha vuelto a colocar hoy en su fachada los crespones negros, símbolos de la desgracia y del dolor.

D. Manuel Bescós Almudévar era un oscense de pura cepa, encariñado como el que más con las cosas de su tierra, con el engrandecimiento y prosperidad de su patria chica. Con una visión clara y exacta de los problemas provinciales, hija de su cultura extraordinaria y del conocimiento de las necesidades de su pueblo, calificó de reudentora la aprobación del proyecto de Riegos del Alto Aragón, hoy halagadora realidad, esperanza máxima de un mañana próspero y bienhechor. Y abandonando las comodidades que su posición social, su familia y su industria le brindaban, enarbó la

Ladrillos al aire

Canalizaciones, intensificación de luz, lagos, desecación de charcas, películas, compra de fieras...

¿No es este un programa americano? ¡Al contrario! Es programa europeo; de municipalidad aragonesa y en plan de llevarlo pronto a la práctica, según información de la Alcaldía.

También a nosotros nos está permitido hacernos «el americano» alguna vez.

El paso a nivel de la carretera de Madrid, está hace tiempo en reparación ¿Cuándo se acabará?

Planteemos el problema: Cuenten los días que llevan trabajando; multipliquenlos por el número de obreros y divídanlo todo por el número de vehículos atascados durante el día.

Si el resultado no es exacto, la culpa será de ustedes; de no haber dividido bien el tráfico.

¡Aunque, si bien se mira, bastante dividido está ya el pobre con soportar estas reparaciones!

Muchas veces, viendo el viento tan persistente que padecemos en Zaragoza, se nos ocurre pensar cómo no habrá un hombre que estudie un invento para aprovecharlo.

Con un mecanismo perfecto, el aire podía aplicarse a unas señales distribuidoras de la circulación o aprovecharse en unas «barreras» mecánicas hechas al efecto.

PATYNAZO

bandera de redención y, cual apóstol infatigable de aquella cruzada, que era santa porque santos eran los ideales que perseguía, recorrió, uno por uno, todos los pueblos de la zona regabaje, arregando a los labradores y a sus mujeres para que no cesaran en la campaña emprendida, que era de vida o muerte para la prosperidad del país. Y aquella labor desinteresada y altruista fué más pródiga en sinsabores y desengaños que en elogios y gratitudes. ¿Pero qué importa? El año 1915 se aprobó el proyecto de Riegos del Alto Aragón y Bescós vió recompensado todo su esfuerzo e incluso la salud perdida, con aquella ley que era nuncio venturoso de próximas alegrías y de prosperidades para el país.

Posteriormente, completamente alejado de la vida pública, Bescós fué llevado a la Alcaldía de Huesca con la general satisfacción de la ciudad. Durante el breve lapso de tiempo que desempeñó tan importante cargo, acometió y dejó encauzado el pauroso problema del abastecimiento de agua potable, hoy en vías de solución definitiva; gestionó con todo entusiasmo, la aprobación del proyecto de recrecimiento del Pantano de Arguís, verdadera nodriza de la agricultura oscense y resolvió otros problemas de importancia local.

Como abogado, a cuya profesión se dedicó hace muy pocos años, obtuvo triunfos muy merecidos, dada su competencia extraordinaria y su cultura poco común.

Esposo cariñoso y bueno y padre amantísimo, dedicó todos sus desvelos y una gran parte de su fortuna a la educación refinada de sus hijos, y a la práctica del bien, prodigando el favor cuando era justo, a cuantas personas de él necesitaban. Su casa estuvo siempre abierta para el socorro de los necesitados y nadie pudo oír de sus labios una frase molesta para los que, aun siendo sus amigos, contra él lucharon en las lides políticas. Fué un hombre bueno que de la honradez de conducta y de la caballerosidad de su trato, ameno y cariñoso, supo hacer un culto.

Descanse en paz el amigo entrañable, y reciban sus desconsolada esposa doña María Cruz Lasierra; sus hijos, María Cruz, Rafael, María Teresa, Manuel, Adriana, Miguel y Blanquita; hijos políticos don Francisco Alamán y don Luis Fuentes López, nietos, hermanos, hermanos políticos y demás familia, la expresión sincerísima de nuestro acerbo dolor y la seguridad de que todo Huesca comparte hoy la desgracia irreparable que sufre, único, aunque valioso lenitivo para sobrellevar con resignación cristiana tamaña pérdida.

JOSE MARIA LACASA

«La Voz de Aragón», es el periódico de más abundante y variada lectura.